

# CHÂTILLON

sur

## Chalaronne

# MAGAZINE

[www.chatillon-sur-chalaronne.fr](http://www.chatillon-sur-chalaronne.fr)

Ville de Châtillon sur Chalaronne



ville-chatillon-sur-chalaronne

*Bonnes Vacances!*

**Contact & Horaires Mairie**

Tél: 04 74 55 04 33

Mail : mairie@chatillon-sur-chalaronne.org

**Du lundi au jeudi :**

9h00-12h00 / 13h30-17h30

**Le vendredi :**

9h00-12h00 / 13h30-16h30

**Le samedi :**

9h00-12h00 (uniquement état civil)

Service Passeports/Carte d'identité fermé le jeudi après-midi et le samedi matin.

**Horaires été déchetterie****Du 1<sup>er</sup> Juillet 2025 au 31 Août 2025**

113 rue Louis Blériot

01400 Châtillon-sur-Chalaronne

**Du lundi au vendredi :** 7h00-13h00**Le Samedi :** 7h00-13h00 / 14h00-17h00**Directeur de la publication :**

Patrick Mathias, Maire

**Rédacteur en chef :**

B.Bechetoille

(communication@chatillon-sur-chalaronne.org)

**Rédaction, Réalisation, Mise en page :**

Benjamin Bechetoille

**Photos :**Services Communication et Mairie, Élus,  
Associations Châtillonnaises, D.Fournand,  
D.Romand.**Édition :**

Ville de Châtillon-sur-Chalaronne - 01400

Tél. 04 74 55 04 33

**Tirage :** 3 500 ex - Gratuit

Impression : Imprimerie Multitude,

Avenue de la Poste 01400 Châtillon-sur-Chalaronne

**EDITO DU MAIRE****3****ZOOM SUR ...****4**

- ▶ Le retour du Code à Châtillon-sur-Chalaronne 4
- ▶ Une nouvelle unité dédiée à l'accueil des enfants autistes 5
- ▶ Une gestion exemplaire au service de l'avenir 6
- ▶ Camping-car Park : Une aire qui roule ! 7
- ▶ Aquadombes, 10 ans de vitalité... 8
- ▶ Des jardins pour tous : la nature à portée de main 9
- ▶ Nos nouveaux commerçants 10
- ▶ Nos marchés : entre tradition et dynamisme local 11
- ▶ L'envol Sauvage : Mobilisation pour la biodiversité 12
- ▶ Concours de fleurissement 2025 13

**LES ACTU'****14**

- ▶ 25<sup>ème</sup> édition Miss Châtillon – Pays de Dombes 2025 14
- ▶ 67<sup>ème</sup> Foire de Châtillon 15
- ▶ Inauguration de la caserne « Colonel André Lamblot » 16
- ▶ Rencontre inter-Ehpad 17
- ▶ Nouvelle station d'épuration REUT 18
- ▶ Au coeur des « Plus Beaux Détours » de France 20
- ▶ Finale hippique à l'Hippodrome Bel Air 21
- ▶ Avenue Jean Jaurès : la métamorphose verte 22
- ▶ Châtillon, pionnière pour un cadre de vie sans tabac 24
- ▶ 4 espèces d'orchidées sauvages réunies aux Prés Gaudet 25
- ▶ Châtillon-sur-Chalaronne, Village Téléthon 2025 26

**SPORT****28**

- ▶ Une 5<sup>ème</sup> édition record du Marathon Bresse Dombes 28
- ▶ Quand le rugby rassemble, Châtillon écoute 30
- ▶ Châtillon fête le vélo : entre prestige et jeunesse 32
- ▶ Châtillon célèbre la boule lyonnaise 33
- ▶ Sport et découverte pour les jeunes Châtillonnais 34

**CULTURE****36**

- ▶ Musées municipaux : au Coeur de l'Histoire et Traditions 36
- ▶ L'agenda culturel des Musées Municipaux 38
- ▶ Les Médiévales en Dombes 40
- ▶ Lancement d'un Espace Jeu Vidéo à la Médiathèque 42
- ▶ Le festival «1,2,3 JOUEZ !» à la Médiathèque 43
- ▶ La magie musicale de l'école municipale 44
- ▶ La Passerelle : Printemps créatif et familles à l'honneur 46

**ASSOCIATION****48**

- ▶ Forum des Associations 48

**CAHIER D'ACTIVITÉS DE L'ÉTÉ****50****INFOS PRATIQUES****52**

- ▶ Un projet de travaux ? Informez-vous 52
- ▶ Plan canicule forte chaleur 53
- ▶ Chiens et espaces publics 54
- ▶ Calendrier des fêtes et manifestations 56
- ▶ Retour en images 57

**LIBRE EXPRESSION****58****PATRICK MATHIAS**

Maire de la ville de Châtillon-sur-Chalaronne

Conseiller Départemental de l'Ain

Vice président de la Communauté de Communes de la Dombes

Chers Châtillonnaises et Châtillonnais,

Le 7 avril dernier, avec l'ensemble du Conseil Municipal, nous avons voté le budget communal 2025 à l'unanimité.

Ce budget trace une ligne claire : continuer de faire avancer notre ville, sans alourdir la fiscalité locale.

Pour 2025, nous avons prévu 8,9 millions d'euros en fonctionnement, 4,2 millions en investissement, et 2,5 millions d'euros dans nos budgets annexes. Et tout cela, sans augmenter les impôts, tout en réduisant l'endettement communal à un niveau historiquement bas. C'est le fruit d'une gestion rigoureuse, lucide et tournée vers l'essentiel.

Je tiens à ce que chaque euro dépensé le soit pour vous et pour l'intérêt général.

Nous investissons dans nos voiries – comme l'avenue Jean Jaurès –, dans nos bâtiments publics (les écoles, la Poste), dans nos espaces verts, dans les conditions de travail de nos agents, pour votre qualité de vie !

**La sécurité reste au cœur de mes priorités**

J'ai tenu à ce que notre police municipale dispose d'un radar mobile de dernière génération, permettant des contrôles en temps réel. Châtillon-sur-Chalaronne est aujourd'hui l'une des rares communes de la Dombes à être équipée d'un tel dispositif.

Nous entrons dans la dernière année de ce mandat, mais je peux vous assurer que mon engagement reste total. Malgré les normes toujours plus nombreuses, malgré les freins administratifs, je reste fidèle à une ligne de conduite : agir avec bon sens, sur le terrain, en proximité avec vous.

À l'opposé de ceux qui pilotent ou veulent piloter à distance, déconnectés du quotidien, je défends une gestion humaine, locale, expérimentée, enracinée dans le réel.

Je suis là, présent, à vos côtés avec une équipe. Dans les rues, sur les chantiers, dans les réunions d'associations ou au marché du samedi, je reste à l'écoute de vos attentes et de vos réalités.

Notre travail collectif a été reconnu récemment : la venue du Ministre de l'Intérieur, Bruno Retailleau, pour inaugurer notre nouvelle gendarmerie, en est une marque forte.

**Châtillon sur Chalaronne rayonne**

Notre commune a reçu le label «Commune Touristique» et figure parmi les 6 villes les plus attractives de l'Ain, selon la CCI. Ces distinctions, nous les devons à vous : habitants, commerçants, bénévoles, associations, agents. C'est votre engagement qui fait la force de notre commune.

Alors que les beaux jours arrivent et que les événements se multiplient, je me réjouis à l'idée de vous retrouver autour des fêtes, des rencontres, des animations qui font vivre notre ville, "notre AIN'croyable Cité !"

Comptez sur moi, comme je compte sur vous. Avec tout mon engagement et mon dévouement,

Bel été à tous!

Patrick Mathias





## Le retour du Code à Châtillon-sur-Chalaronne !

Notre ville se félicite du retour des examens du code auto, moto ou bateau dans notre commune.

C'est avec une réelle satisfaction que nous saluons **l'ouverture officielle, au sein du bureau de poste de Châtillon-sur-Chalaronne (270 avenue Raymond Sarbach), d'un centre d'examen pour les codes auto, moto ou bateau.** Ce nouvel espace, désormais **le 14<sup>ème</sup> du département de l'Ain**, renforce l'offre de proximité en matière de mobilité et d'autonomie pour nos habitants.

### UN SERVICE MODERNE, ACCESSIBLE ET AU CŒUR DE NOTRE TERRITOIRE

Grâce à cette initiative portée par le groupe La Poste, **les candidats peuvent désormais passer leur code auto, moto ou bateau (options côtière ou eaux intérieures)** directement à Châtillon, dans des conditions optimales : sessions individuelles, tablette tactile, casque audio, accompagnement personnalisé... **le tout au tarif réglementé de 30 €.**



L'inscription est simple, rapide et possible en ligne sur le site [www.lecode.laposte.fr](http://www.lecode.laposte.fr) ou [www.lecode.laposte.fr/bateau](http://www.lecode.laposte.fr/bateau), avec des créneaux disponibles **le lundi, jeudi, vendredi et samedi.** Un candidat peut même passer l'examen dans l'heure suivant son inscription !

### UN PAS DE PLUS POUR RENFORCER L'ÉGALITÉ D'ACCÈS AUX SERVICES PUBLICS



Dans un monde en constante évolution, la proximité n'est pas un luxe mais une nécessité. **En tant que maire, Patrick Mathias se réjouit de voir notre commune continuer à se doter de services modernes et utiles à tous,** jeunes conducteurs, seniors en reconversion, professionnels de la navigation ou simples citoyens en quête d'autonomie.

Ce centre vient illustrer, une fois encore, **la capacité de notre territoire à conjuguer ruralité et innovation,** en proposant des solutions concrètes au plus près des besoins quotidiens.

**L'équipe municipale tient à remercier La Poste pour son engagement** et les services de l'État pour leur confiance dans notre capacité à accueillir de tels dispositifs. Ce nouveau service, attendu et bienvenu, témoigne de notre volonté commune de faciliter les parcours de vie, de formation et de mobilité.

## Une nouvelle unité dédiée à l'accueil des enfants autistes à l'école Philibert Commerson

Depuis **septembre 2024, Châtillon-sur-Chalaronne** accueille une initiative exemplaire en matière d'inclusion : **l'Unité d'Enseignement Maternelle pour élèves Autistes (UEMA)** a ouvert ses portes au sein de l'école maternelle Philibert Commerson.



**Destinée aux enfants en âge de fréquenter l'école maternelle,** cette unité spécialisée accueille depuis novembre **des élèves diagnostiqués porteurs d'un trouble du spectre de l'autisme.** Sa capacité est de sept enfants, pour un **parcours idéalement étalé sur trois années scolaires.**

### UN ACCOMPAGNEMENT SUR MESURE

L'UEMA repose sur une approche pédagogique et éducative adaptée :

- ▶ **Une enseignante spécialisée** mise à disposition par l'Éducation nationale
- ▶ **Une équipe éducative et paramédicale** coordonnée par l'APAJH, structure reconnue pour son expertise



### L'objectif est d'aider chaque enfant à :

- ▶ Acquérir **un mode de communication**
- ▶ Développer **des relations sociales et de l'autonomie**
- ▶ Travailler des gestes du **quotidien** (alimentation, propreté, expression des besoins)
- ▶ Se préparer à **entrer dans les apprentissages** scolaires
- ▶ Favoriser **l'inclusion en milieu ordinaire**



### UN PARTENARIAT FORT POUR UNE ACTION LOCALE

Ce dispositif est **pensé et financé par l'Agence Régionale de Santé (ARS).**

Il fonctionne grâce à des partenariats étroits entre :

- ▶ La **Mairie de Châtillon-sur-Chalaronne**
- ▶ Le **Centre Social La Passerelle**
- ▶ Et bien sûr, **l'école Philibert Commerson,** qui accueille l'unité



Les enfants sont orientés vers l'UEMA par **la MDPH de l'Ain,** après repérage et préconisation par une structure ou professionnel habilité : crèche, école maternelle, médecin, CAMSP ou professionnel de santé libéral.

### POUR EN SAVOIR PLUS

Les familles intéressées peuvent obtenir des informations auprès de **l'APAJH** au **04 74 22 99 99.**

Avec l'ouverture de l'UEMA, **Châtillon-sur-Chalaronne réaffirme son engagement pour une éducation inclusive et bienveillante,** où chaque enfant peut grandir à son rythme, au cœur de notre communauté.



**Thierry Morin**  
Maire-adjoint

## Budget de la commune : Une gestion exemplaire au service de l'avenir

Le 3 mars 2025, le Conseil Municipal de Châtillon-sur-Chalaronne s'est réuni pour valider les comptes administratifs 2024. Présenté par **Thierry Morin, Maire-adjoint en charge des finances**, ce bilan confirme **une situation financière saine, maîtrisée** et résolument tournée vers l'investissement et la qualité de vie des habitants.

### Un excédent de fonctionnement solide : +2,63 M€

L'année 2024 s'achève sur **un excédent de fonctionnement remarquable de 2,63 millions d'euros**, résultat d'une gestion rigoureuse et prévoyante. Les recettes de fonctionnement, qui s'élèvent à 8,04 M€, dépassent nettement les dépenses (6,43 M€). Ce bon résultat permet de garantir **un service public performant** tout en préparant **les grands projets de demain**.

Les principales ressources de la commune proviennent de la fiscalité locale (5,99 M€), des dotations et participations (1,4 M€) et des services municipaux (292 k€). Côté dépenses, les efforts ont été centrés sur les services à la population et l'entretien du patrimoine.

### Des investissements concrets pour le quotidien des Châtillonnais

Avec près de **1,8 million d'euros investis**, la commune a poursuivi **une politique ambitieuse d'amélioration du cadre de vie**, tout en assurant la réduction progressive de son endettement. Parmi les projets emblématiques :

- ▶ **161 456 €** pour la rénovation des bâtiments communaux, dont 81 000 € pour moderniser la chaudière de l'école élémentaire.
- ▶ **86 877 €** pour l'efficacité énergétique des équipements sportifs.
- ▶ **77 028 €** consacrés aux diagnostics de l'église Saint-André, joyau du patrimoine local.
- ▶ **62 635 €** dédiés à la modernisation de la voirie communale.
- ▶ **22 258 €** pour le renforcement des équipements numériques, notamment la numérisation de l'état civil.
- ▶ **1 153 989 €** alloués au remboursement des emprunts antérieurs.

Ces investissements ont été largement financés par **l'autofinancement** (1,5 M€), les subventions (192 614 €) et le Fonds de Compensation de la TVA (115 483 €).

### Des partenaires engagés aux côtés de la commune

La commune a pu compter sur le soutien de ses partenaires institutionnels pour mener à bien ses projets structurants :

- ▶ **105 000 €** de l'Agence Nationale du Sport pour la rénovation des éclairages des gymnases.
- ▶ **43 245 €** du Département de l'Ain pour l'amélioration énergétique du patrimoine.
- ▶ **18 800 €** de la Fédération Française de Football pour l'aménagement du terrain synthétique de l'Europe.
- ▶ **16 695 €** du DRAC (Etat) pour le diagnostic de l'Eglise Saint André
- ▶ **8 578 €** de la CCDombes pour le remplacement de la chaudière de l'école.

### Un budget investi et maîtrisé

Si la section d'investissement affiche un déficit technique de 297 391 €, celui-ci est largement anticipé et transitoire. Il s'explique par le décalage entre les dépenses engagées et les recettes attendues en 2025. Cette situation n'altère en rien **la solidité globale des finances communales**.

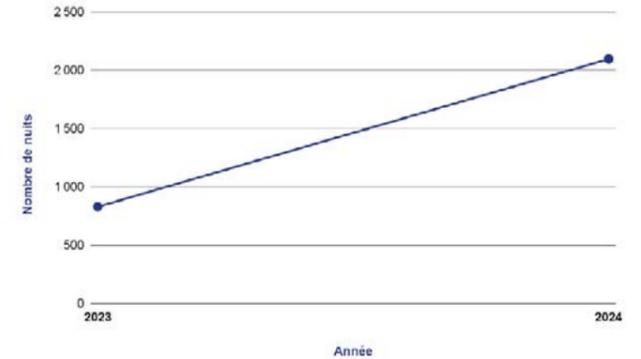
**Avec une fiscalité locale inchangée et des choix budgétaires responsables, Châtillon-sur-Chalaronne démontre qu'il est possible d'investir pour l'avenir tout en assurant une gestion rigoureuse.** La commune poursuit sa dynamique, en conciliant ambition, sobriété et proximité au service de ses habitants.

**Thierry Morin Maire-Adjoint aux finances**

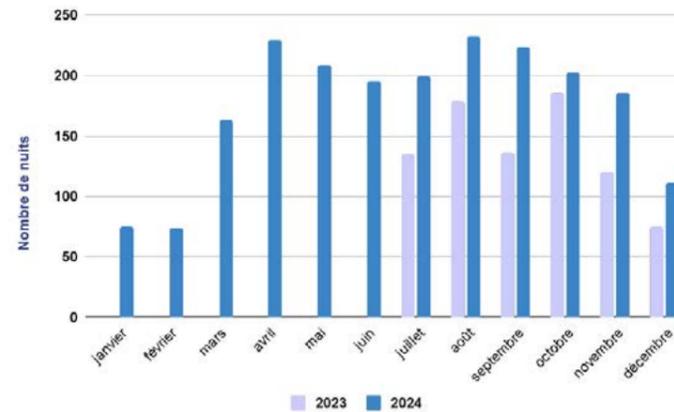
## Camping-car Park à Châtillon-sur-Chalaronne : Une aire qui roule !

Depuis juillet 2023, Châtillon-sur-Chalaronne propose **une aire de stationnement dédiée aux camping-cars** sur le parking de l'espace aquatique Aquadombes. Composée de **12 emplacements**, cette nouvelle installation connaît **un franc succès**, en témoignent **les chiffres de fréquentation en constante progression**.

Evolution du nombre de nuits



Evolution du nombre de nuits mois par mois



Ce projet, mené en partenariat avec le prestataire **Camping-Car Park**, a permis de réguler efficacement les stationnements prolongés et non autorisés sur d'autres parkings de la commune. **Il complète ainsi l'offre existante**, aux côtés du camping municipal Le Vieux Moulin, qui accueille les camping-caristes sur **18 emplacements aménagés, avec borne de recharge en eau et de vidange**.

Entre modernité de l'aire dédiée et charme du camping municipal, tous les voyageurs trouvent l'accueil qui leur convient. **Les retours sont unanimes** : confort, accessibilité, cadre agréable... **ces équipements contribuent pleinement à faire rayonner notre belle cité, et à accueillir toujours plus de visiteurs désireux de découvrir Châtillon le temps d'une escale.**

### Avis clients et notation de notre aire

**4,2/5**  
11 avis

Moyenne des notes

**4,1/5**  
C'est la moyenne des notes enregistrées sur l'année 2024

**3,8/5**  
27 avis

**4,3/5**  
127 avis

**489**  
C'est le nombre de fois où l'aire a été sélectionnée "favorite" par un client.

### Points positifs :

- Proximité du centre-ville et des commerces : Les utilisateurs apprécient la proximité immédiate des commerces et du centre-ville, facilitant le ravitaillement et les visites touristiques.
- Calme et tranquillité : Plusieurs commentaires soulignent le calme de l'aire, propice au repos, malgré sa situation en ville.

### Où se situe notre aire

	Votre aire	Votre région	Réseau
Nombre de nuits	2 096	3 188	2 819
Chiffre d'affaires	26 591 €	45 078 €	38 642 €
Taux de fréquentation	47,9%	24,8%	29%
Ratio financier à l'emplacement	2 216 €	1 241 €	1 428 €
Durée moyenne des séjours	1,2	1,4	1,3
Avis clients	4,1/5	4,1/5	4/5



## Aquadombes, 10 ans de vitalité... et l'avenir en grand !

Châtillon-sur-Chalaronne célèbre une décennie d'engagement au service de tous.

C'est un anniversaire qui plonge dans la mémoire, mais surtout dans l'avenir.

À Châtillon-sur-Chalaronne, la piscine Aquadombes souffle cette année ses 10 bougies, et avec elles, une décennie d'utilité publique, de services rendus à la population, de progrès partagés. Ce lieu, désormais emblématique pour les habitants de la Dombes et de l'Ain, a été célébré en juin dernier dans une ambiance à la fois chaleureuse, reconnaissante et résolument tournée vers l'avenir.

### Le rêve d'un homme visionnaire

Si Aquadombes existe, c'est d'abord parce qu'un homme y a cru. **Yves Clayette**, maire de Châtillon de 2008 à 2016, conseiller général de l'Ain, en a porté la création avec conviction. À l'époque, le projet ne faisait pas l'unanimité. Il fallait du courage pour affronter les critiques, les hésitations, parfois même les renoncements. Mais **Yves Clayette avait une certitude**, exprimée en une phrase simple, devenue presque une devise locale : « **Il faut que les enfants sachent nager avant leur entrée en sixième** ».

Aujourd'hui, dix ans après l'ouverture d'Aquadombes, chacun reconnaît la justesse de son combat. Son nom reste associé à cette réussite. **Son souvenir habite les lieux**, non pas comme une nostalgie, mais comme un souffle fondateur.



### Une piscine pensée pour tous

Car Aquadombes, ce n'est pas seulement un bâtiment ou quelques bassins. **C'est un service public vivant, accessible à tous, de 0 à 107 ans**, comme aiment à le dire ses équipes avec un million d'entrées sur 10 ans.

- ▶ **Les enfants** y apprennent à nager dans le cadre scolaire.
- ▶ **Les adultes** y pratiquent sport, détente et aquagym.
- ▶ **Les seniors** y trouvent des espaces adaptés à la rééducation douce.
- ▶ Et chacun peut, à son rythme, profiter du **hammam**, d'un moment de pause, ou simplement du plaisir d'être ensemble.

### Un modèle de gestion partagée

Le succès d'Aquadombes repose aussi sur une gouvernance exemplaire. Aujourd'hui, **c'est Equalia qui en assure la gestion**, avec professionnalisme et rigueur. Marine Mondot, directrice actuelle du site, saluée pour sa gestion efficace et la qualité des relations qu'elle entretient avec la collectivité.

**Equalia**  
À BRAS OUVERTS

### L'alliance du territoire

Aquadombes, **c'est aussi une réussite collective**.

La commune, bien sûr, avec **le soutien constant du maire Patrick Mathias et de son équipe municipale**.

Mais également **la Communauté de communes de la Dombes**, dont la présidente **Isabelle Dubois** a permis l'élargissement de l'accès à l'ensemble des enfants des écoles primaires du territoire. Grâce à cette politique volontariste, des centaines d'enfants ont pu, chaque année, découvrir l'eau, s'initier à la natation et acquérir des gestes qui sauvent.



### Et demain ?

Ce 10e anniversaire n'est pas une fin, mais **un nouveau départ**. Face aux enjeux de santé publique, de sécurité aquatique, de lien social et de transitions environnementales, **Aquadombes doit poursuivre son chemin**, évoluer, innover, s'adapter.

- ▶ Des projets sont déjà à l'étude :
- ▶ Réduction de l'empreinte énergétique,
- ▶ Nouveaux partenariats éducatifs,
- ▶ Extension des activités bien-être.

### Une belle histoire, qui ne fait que commencer...

En dix ans, **Aquadombes a changé le quotidien de milliers d'habitants**.

En dix ans, elle est devenue une référence locale, un lieu de passage, **un repère de bien-être et de service public**.

## Des jardins pour tous : la nature à portée de main

Soucieuse de répondre aux attentes de ses habitants, **la commune de Châtillon-sur-Chalaronne a élargi son offre de jardins partagés à tarif réduit**.

En 2022, deux nouvelles parcelles attenantes aux jardins existants ont été acquises et aménagées en **13 jardins de 108 m<sup>2</sup> chacun**. Cette initiative a permis de satisfaire la grande majorité des demandes en attente.

Aujourd'hui, ces espaces sont entre les mains de jardiniers passionnés, qui y font pousser légumes, fleurs ou fruits dans un esprit de convivialité et de partage. **Une belle manière de cultiver le lien social... autant que les potagers !**



## Bienvenue à nos nouveaux commerçants

### Ciccio e Vino Épicerie fine italienne et bar à vin

Un vent de dolce vita souffle au 175 rue Pasteur, juste après le pont sur la Chalaronne, où Loris Guillaume a récemment ouvert Ciccio e Vino, son bar à vin, restaurant et épicerie fine.

Dans un cadre chaleureux et authentique, Loris propose une cuisine maison centrée autour des pâtes fraîches, des piadina à savourer sur place ou à emporter, des planches de charcuterie et fromage rigoureusement sélectionnés, et des desserts gourmands confectionnés avec sa compagne Sam, qui apporte une touche sucrée à cette belle aventure.

Depuis son ouverture le 6 mai dernier, le succès est déjà au rendez-vous. Une belle adresse à découvrir... et à savourer !

cantina.di.ciccio@gmail.com • 06 69 97 81 68 • www.ciccio-vino.fr • 175 Rue Pasteur



### Thomas B - Coiffeur Salon de coiffure

Une nouvelle touche de style à Châtillon-sur-Chalaronne ! La ville est ravie d'accueillir Thomas B., coiffeur passionné depuis plus de 13 ans, qui ouvre son tout premier salon de coiffure à deux pas des halles. Dans un cadre chaleureux et convivial, Thomas propose depuis janvier des prestations personnalisées pour toutes les envies capillaires : coupes, colorations, coiffages... Avec des conseils experts et une vraie passion du métier !

Thomasb.coiffeur@gmail.com • 04 74 55 74 13 • 163 rue Victor Hugo

### Carpe Diem Boutique de minéraux

Le bien-être à portée de main au 58 rue Président Carnot, Gaëtan Pochon vous ouvre les portes de Carpe Diem, une boutique dédiée aux minéraux et à l'harmonie intérieure. Porté par la passion et le plaisir de partager, il vous accueille chaque semaine dans un espace apaisant, pensé pour accompagner chacun sur son chemin de sérénité.

07 62 67 42 82 • 58 Rue Président Carnot



### Fabienne Soléty Thérapeute Psychopraticienne

Fabienne Soléty, originaire de Châtillon-sur-Chalaronne par ses grands-parents paternels, est venue s'installer dans la commune en février 2024. Elle vous accueille dans son cabinet et vous accompagne pour des séances en thérapie individuelle ou de couple, sur rendez-vous. Un accompagnement psychologique vers un mieux-être avec une approche humaniste et plusieurs outils comme la thérapie par mouvements oculaires (EMDR) et la sophrologie. «Libérer ses maux par les mots..»



fabiennessolety.psy@gmail.com • 06 67 40 29 66 • 39 Boulevard de la Résistance

## Les marchés de Châtillon : entre tradition et dynamisme local



Pascal CURNILLON  
Conseiller délégué

À Châtillon-sur-Chalaronne, les marchés sont bien plus que de simples rendez-vous hebdomadaires, ils reflètent l'identité, la vitalité et la convivialité de notre commune.

### Le marché du samedi : un incontournable

Classé **marché d'exception au patrimoine national et élu plus beau marché de la région AURA**, le marché du samedi s'impose comme un rendez-vous emblématique.

- **Sous les Halles (7h à 13h) : 50 commerçants abonnés** proposent une riche palette de produits alimentaires locaux.
- **Place du Champ de Foire : 45 commerçants** manufacturés offrent tout autant de diversité.
- **L'été**, près de **30 commerçants itinérants** viennent renforcer l'offre pour les **5 000 visiteurs** venus de toute la région.



Le tout dans un cadre médiéval exceptionnel, avec les Halles classées monument historique comme décor vivant. L'ambiance y est chaleureuse, rythmée par les échanges, les dégustations, et des animations musicales estivales.

### Le marché bio du mercredi : un renouveau engagé

Repris récemment par la mairie, le **marché bio du mercredi matin** fait l'objet d'un projet de développement ambitieux, porté au niveau de la communauté de communes. **Composé de 6 commerçants abonnés et 5 occasionnels issus de l'association Lunab**, ce marché spécialisé est un véritable atout pour les amateurs de produits sains et locaux.



Ces deux marchés, complémentaires et ancrés dans le quotidien des Châtillonnais, participent activement au rayonnement de la commune.

# L'ENVOL SAUVAGE

## CHÂTILLON-SUR-CHALARONNE SE MOBILISE POUR LA BIODIVERSITÉ

En 2025, **Châtillon-sur-Chalaronne lance L'Envol Sauvage**, un projet municipal collectif **qui célèbre la nature et les générations futures**. Cette initiative, portée par cinq services de la ville (techniques, environnement, école de musique, médiathèque, musée et Micro-Folie), **s'inscrit dans la Stratégie Nationale Biodiversité 2030**.

**Le thème inaugural : les oiseaux**, symboles de la Dombes et témoins précieux de la santé de nos écosystèmes. Toute l'année, des animations scolaires, expositions, balades ornithologiques, ateliers et rencontres permettront aux habitants de mieux comprendre et protéger cette faune ailée.

**David Romand**, Responsable des espaces verts, en collaboration avec les médiatrices du Musée et de la Micro-Folie, **Eolia et Stéphanie**, propose notamment aux élèves **des animations autour des oiseaux locaux, accompagnées d'expositions photo à la Médiathèque et à la Micro-Folie**. Une façon de sensibiliser jeunes et moins jeunes à la richesse de notre environnement naturel.

**Ce projet évolutif se poursuivra jusqu'en 2030 avec chaque année un nouveau thème** : insectes, plantes, animaux, champignons, étangs... L'objectif ? Créer une culture partagée du vivant et encourager l'écologie de proximité.

Déjà engagée à travers les labels Station Verte, Api-Cité, Villes et Villages Fleuris, **la commune renforce ici son attachement à un développement durable et inclusif**.

« Préserver la biodiversité, c'est préserver ce que nous avons de plus précieux. » — David Romand



## CONCOURS DE FLEURISSEMENT 2025 : L'ENVOL SAUVAGE INSPIRE VOS JARDINS

Depuis 1964, notre commune arbore fièrement le label "4 fleurs", symbole d'un engagement constant pour l'embellissement et la qualité de vie. Une reconnaissance rare, renforcée l'an dernier par un **prix spécial du jury national à l'occasion des 65 ans du label**, une distinction unique en France et décernée pour la première fois.



Cette réussite collective n'aurait été possible sans la mobilisation des habitants, des services municipaux, des élus et de tous ceux qui, chaque jour, contribuent à faire rayonner Châtillon.

Dans cette dynamique, et dans le cadre de son engagement pour la biodiversité, **Châtillon-sur-Chalaronne organise une nouvelle édition du Concours de Fleurissement des particuliers**, avec cette année un thème en lien avec le projet municipal **L'Envol Sauvage**, consacré aux oiseaux et à la nature locale. **Une belle opportunité d'associer esthétique, écologie et créativité !**

Décorations faites maison, fleurissement à gogo, fenêtre et balcon décorés etc...

La commune vous apporte son soutien en vous mettant gracieusement à disposition des jardinières en bois estampillées au nom de la ville remplies de terre.

### A VOUS DE FAIRE VOS PLANTATIONS

Tous les Châtillonnais peuvent participer, **à condition que leur embellissement soit visible depuis la voie publique**. Jardins, balcons, fenêtres, façades... chaque fleur compte, chaque participation embellit la ville.

### COMMENT PARTICIPER ?

**Inscription en mairie**, par téléphone : **04 74 55 04 33**, par mail : **mairie@chatillon-sur-chalaronne.org** ou **directement à l'accueil**.

- ▶ Les bénéficiaires de jardinières municipales sont automatiquement inscrits
- ▶ Plusieurs catégories seront valorisées lors de la soirée des lauréats.

**Envoyez les photos de vos réalisations par mail à [mairie@chatillon-sur-chalaronne.org](mailto:mairie@chatillon-sur-chalaronne.org)** en précisant dans l'objet : « **L'ENVOL FLEURI** » avant le **mercredi 10 septembre**. Pour ceux qui ne sont pas en mesure de nous les faire parvenir, le jury de la commune fera sa tournée habituelle à partir de cette date.

**Rendez-vous le vendredi 17 octobre 2025** pour célébrer les talents locaux et remettre les prix dans une ambiance conviviale et florale. **Les gagnants seront proposés au concours départemental**, offrant un rayonnement supplémentaire aux plus belles réalisations de Châtillon.

**Alors, à vos outils de bricolage et de jardinage pour mettre en beauté notre commune et le plaisir de tous les promeneurs.**

**On compte sur vous !**

## PARTICIPEZ À L'EMBELLISSEMENT DE NOTRE COMMUNE



**Fabienne BAS DESFARGES**  
Maire-adjointe



## Miss Châtillon – Pays de Dombes 2025 : Une 25<sup>ème</sup> édition inoubliable sous les projecteurs



Le vendredi 4 avril, la salle des fêtes de Châtillon-sur-Chalaronne s'est parée de strass et d'émotions pour célébrer la 25<sup>ème</sup> édition de l'élection de Miss Châtillon – Pays de Dombes. Une soirée exceptionnelle qui a rassemblé plus de 1 200 spectateurs, venus applaudir l'élégance, le talent et l'audace de 14 jeunes candidates venues représenter fièrement notre territoire.

C'est **Noémie Baiamonte** qui a été élue Miss Châtillon 2025, succédant à Clémence Nicolas. Elle a su séduire le jury par sa prestance et sa personnalité. À ses côtés, Vanessa Douillet a décroché le titre de 2<sup>nd</sup> dauphine, se qualifiant pour l'élection de Miss Pays de l'Ain.

La soirée, mise en scène par **Élodie Bélier**, s'est déroulée autour d'un fil rouge inspiré des grandes icônes féminines internationales de la chanson. Le public a été émerveillé par des tableaux chorégraphiés de toute beauté et une ambiance rythmée par les performances d'invités prestigieux : **Angélique Angarni Filopon, Miss France 2025, Alexcia Couly, Miss Rhône-Alpes 2024, la chanteuse Alexandra (L5), l'acteur Thomas Vilan (Ici tout commence), et l'humoriste Agathe.**



La cérémonie a été présentée par le charismatique **Laurent Kawecki**, véritable âme de l'événement depuis sa création en 2000. À l'occasion du 25<sup>ème</sup> anniversaire de la délégation Miss Châtillon – Pays de Dombes, **M. le Maire Patrick Mathias** lui a rendu un hommage émouvant, saluant « 25 ans de beauté, de charme et d'ambassadrices de la Dombes », et lui remettant un Lingot d'or de la Ville, symbole de la reconnaissance municipale pour son engagement sans faille.

### Fierté locale

**Noémie Baiamonte poursuit son ascension.** Déjà auréolée de son titre de Miss Châtillon 2025, **Noémie a remporté avec brio l'élection de Miss Pays de l'Ain le 22 juin** à Saint-Rambert-en-Bugey. **Elle représentera notre département lors de l'élection Miss Rhône-Alpes 2025, prévue le 19 septembre** à Villefranche-sur-Saône.

La Ville de Châtillon-sur-Chalaronne lui adresse tous ses encouragements pour cette nouvelle étape, et invite les habitants à venir nombreux soutenir celle qui incarne aujourd'hui si fièrement les couleurs de notre commune.



La billetterie est ouverte : soutenons notre ambassadrice jusqu'au sommet !

## 67<sup>ème</sup> Foire de Châtillon : un week-end d'exception au cœur de la Dombes

Fin avril, Châtillon-sur-Chalaronne a célébré avec éclat la 67<sup>ème</sup> Foire de Printemps, réunissant plus de 100 exposants et des milliers de visiteurs autour de la richesse du terroir, des traditions locales et de la convivialité.

Un grand merci aux élus présents, aux associations engagées, aux amis du jumelage de Wachtersbach, ainsi qu'à tous les bénévoles dont l'implication a fait de cet événement un véritable succès.

Plus qu'une foire, c'était un moment de partage et de fierté, dans l'écrin chaleureux de notre cité médiévale, entre rencontres, dégustations et sourires.



Rendez-vous l'an prochain pour une nouvelle édition pleine d'authenticité et de découvertes !



## Une nouvelle page pour la sécurité à Châtillon Inauguration de la caserne « Colonel André Lamblot »



Le vendredi 25 avril 2025 restera une date marquante pour notre commune. En présence de M. Bruno Retailleau, Ministre de l'Intérieur, Châtillon-sur-Chalaronne a inauguré sa nouvelle caserne de gendarmerie, désormais baptisée « Colonel André Lamblot ».

Ce site moderne et fonctionnel, mis en service fin 2023, répond aux besoins concrets d'une gendarmerie de proximité, ancrée dans la vie locale et prête à relever les défis sécuritaires d'aujourd'hui.

Cette cérémonie solennelle a réuni un large panel de personnalités, parmi lesquelles Mme la Préfète, le sénateur Patrick Chaize, le vice-président de l'Assemblée Nationale Xavier Breton, le président du Département Jean Deguerry, la présidente de la Communauté de Communes de la Dombes Isabelle Dubois, le général d'armée Hubert Bonneau, directeur général de la gendarmerie nationale, notre maire, Patrick Mathias ainsi que de nombreux élus et habitants.



### Une caserne tournée vers l'humain

La caserne abrite aujourd'hui 18 militaires répartis entre les brigades de Châtillon et de Vonnas, assurant la sécurité de près de 23 000 habitants dans 19 communes. Les nouveaux locaux, mieux conçus, garantissent un environnement plus sécurisé et plus respectueux pour les agents comme pour les usagers, notamment les victimes de violences intrafamiliales – 77 personnes ont été accueillies à ce titre en 2024.

« Le gendarme travaille où il vit, et vit où il travaille » a rappelé le général Rudy Gaspard, commandant de la Compagnie de gendarmerie de l'Ain. Ce lien étroit avec la population illustre parfaitement l'ADN de la gendarmerie en milieu rural.

### Un hommage fort à un héros discret

Ce nouveau bâtiment porte le nom du colonel André Lamblot, ancien gendarme châillonnais et figure de la Résistance. Entré dans l'ombre en 1942 pour aider l'armée secrète et faire évader des résistants, son courage a été salué à travers une plaque dévoilée en présence de ses descendants et de la communauté gendarmique.



### Un investissement commun pour un avenir serein

La réalisation de cette infrastructure, dont le coût s'élève à 4,4 millions d'euros, a été portée à hauteur de 3 millions d'euros par la Ville de Châtillon-sur-Chalaronne. Elle incarne un véritable pacte de confiance entre la commune et l'institution, comme l'a souligné le général Gaspard.

### Une ambition nationale au cœur des territoires

Le Ministre de l'Intérieur a profité de sa venue pour réaffirmer sa volonté de renforcer la présence de la gendarmerie sur l'ensemble du territoire, avec la création annoncée de 57 nouvelles brigades.

*Châtillon-sur-Chalaronne peut se féliciter de figurer parmi les communes qui investissent pour l'avenir et la sécurité de tous.*

## Rencontre inter-Ehpad : l'esprit olympique souffle sur Châtillon !

Début juin à Châtillon-sur-Chalaronne, les résidents des Ehpad La Montagne et Les Saulaies se sont retrouvés pour une journée pleine de sourires à l'occasion des Jeux Olympiques inter-établissements.

Organisé sous le signe du partage, de la convivialité et de la joie de vivre, cet événement a rassemblé les équipes et les résidents autour de défis ludiques et sportifs, dans une ambiance chaleureuse et bienveillante.

Bravo aux participants pour leur bel esprit sportif, et un grand merci aux équipes mobilisées, ainsi qu'au directeur, Monsieur Joseph, dont l'initiative a permis de faire vivre ce moment unique à tous.



Une belle démonstration que la solidarité et le plaisir de se retrouver n'ont pas d'âge, et que Châtillon cultive avec cœur les liens entre générations.

# Nouvelle station d'épuration REUT : une étape majeure pour l'eau à Châtillon-sur-Chalaronne



Le 5 juin 2025, à l'occasion de la Journée mondiale de l'environnement, **Châtillon-sur-Chalaronne a inauguré sa nouvelle station d'épuration REUT** (Réutilisation des Eaux Usées Traitées), une première dans le département de l'Ain. **Un projet visionnaire et ambitieux** qui conjugue performance technique, innovation écologique et pédagogie environnementale.

## Une réponse aux enjeux d'aujourd'hui... et de demain

Face à l'augmentation de la population, aux effets du changement climatique et à la raréfaction de la ressource, **la commune s'est dotée d'un équipement de nouvelle génération**. Cette station traite nos eaux usées de manière rigoureuse, tout en leur redonnant une seconde vie grâce à un dispositif complet de réutilisation : arrosage, nettoyage urbain, irrigation... **une démarche exemplaire en matière de gestion durable de l'eau.**

## Une reconnaissance régionale

En mars 2025, Châtillon-sur-Chalaronne a reçu deux distinctions majeures qui témoignent de la portée de cet engagement :

- ▶ **Le Trophée de l'Avenir 2025 – Catégorie Environnement**, remis par Madame la Préfète Chantal Mauchet à l'Hôtel du Département



- ▶ **Le Trophée de la Dombes 2025**, décerné par la Communauté de Communes de la Dombes



Ces récompenses soulignent **la qualité environnementale, technique et exemplaire du projet**, ainsi que la dynamique collective portée par la commune avec ses partenaires. **Un grand bravo à tous les acteurs mobilisés !**

## Des équipements performants et durables

- ▶ Capacité de 7 000 m<sup>3</sup>/jour (14 500 EH)
- ▶ Traitement biologique par bassins à trois zones
- ▶ Filtration tertiaire & traitement UV (REUT)
- ▶ 900 m<sup>3</sup> de stockage des boues, désodorisation complète
- ▶ Sobriété énergétique intégrée à la conception



Avec cette station, **Châtillon-sur-Chalaronne affirme son ambition écologique et prouve qu'une commune de taille moyenne peut être à la pointe de l'innovation environnementale et à l'avant-garde de la gestion durable..**

Ici, on ne se contente pas de traiter l'eau : on la respecte, on la valorise, on l'économise.

## Un lieu ouvert et pédagogique



**Éducation à l'environnement : la station dispose d'un espace ludo-éducatif** avec panneaux et parcours guidé, **pour accueillir scolaires, centres de loisirs, visiteurs et professionnels**. C'est aussi un site de formation continue pour agents et élus.

## Une inauguration collective et symbolique

À l'occasion de l'inauguration du 5 juin, **Patrick Mathias, Maire de Châtillon-sur-Chalaronne, Daniel Boulon, Maire de L'Abergement-Clémenciat, Jean Deguerry, Président du Département de l'Ain, et Nicolas Alban, Directeur territorial de l'Agence de l'Eau, ont pris la parole pour saluer l'impact de ce projet**. Ils ont rappelé combien cette infrastructure reflète les valeurs de responsabilité, d'innovation et de solidarité territoriale.

**Un grand merci à toutes les entreprises, agents communaux, maîtres d'œuvre, partenaires publics et habitants, qui ont contribué à cette belle réussite !**





**Sylvie RAVOUX**  
Conseillère déléguée

## Châtillon sur Chalaronne au cœur des « Plus Beaux Détours » de France

Pour son 25<sup>ème</sup> congrès national, l'association des 100 Plus Beaux Détours de France s'est donnée rendez-vous à Avallon, charmante cité de l'Yonne, **les 21, 22 et 23 mai derniers**. Cette rencontre annuelle a rassemblé près de **150 représentants** venus des quatre coins de l'Hexagone, tous unis par une même ambition : **promouvoir les trésors cachés de nos plus belles petites villes**.



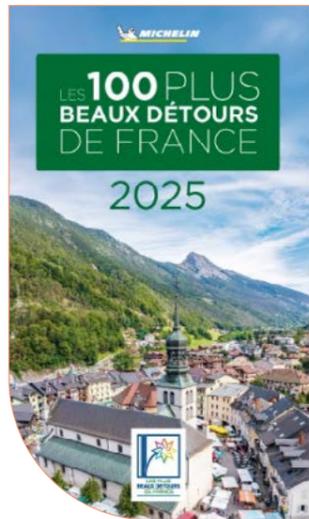
Les échanges ont porté sur des thématiques clés telles que les fêtes locales, le mécénat et le parrainage, les marchés, ou encore l'intercommunalité. Autant de leviers qui permettent à ces villes de **renforcer leur attractivité tout en préservant leur authenticité**.

Lors de l'assemblée générale, le président de l'association, Hervé Mariton, a présenté les nouvelles orientations stratégiques du réseau.

**Objectif : valoriser davantage la diversité et la richesse de l'offre touristique** proposée par ces destinations idéales pour des séjours de proximité.

Notre ville était fièrement représentée par **Mme Sylvie Ravoux, conseillère municipale déléguée au tourisme et aux labels**. Son engagement témoigne de l'implication de Châtillon-sur-Chalaronne dans cette dynamique collective **qui place notre cité au rang des destinations à découvrir**.

**À noter :** la parution de la 27<sup>e</sup> édition du guide vert des « Plus Beaux Détours », réalisée en partenariat avec Michelin. Cet ouvrage de référence, tiré à 180 000 exemplaires, présente 104 villes d'exception, dont la nôtre. Il met à l'honneur leur patrimoine, leur vitalité culturelle et leur cadre de vie hors des sentiers battus. **Un immense merci à l'association de l'Âge d'or, dont les bénévoles ont contribué à la préparation des 3 500 exemplaires du guide 2025. Ils sont désormais disponibles gratuitement à la mairie, à l'office de tourisme et dans les restaurants de la ville.** Une belle occasion de (re)découvrir les pépites qui font la richesse de notre territoire.



## Finale hippique à l'Hippodrome Bel Air : élégance et passion au rendez-vous

Le **Lundi 9 juin 2025**, l'Hippodrome Bel Air de Châtillon-sur-Chalaronne a vibré au rythme de **la clôture de la saison** des courses hippiques, **dans une ambiance à la fois élégante, conviviale et festive**.



Ce rendez-vous, devenu au fil des ans **une véritable institution**, a rassemblé cette année **plus de 2 600 personnes**, confirmant ainsi son attractivité bien au-delà du territoire local.

Sous un soleil généreux, passionnés de courses, familles, élus et amateurs de moments partagés se sont retrouvés dans **ce lieu emblématique, magnifiquement entretenu par les équipes de bénévoles exceptionnels**. La journée a été rythmée par **de belles épreuves hippiques**, mais également par **une série d'animations** qui ont su séduire petits et grands. Un temps fort de la manifestation fut incontestablement **le repas géant autour d'une cuisse de bœuf, servi à 430 convives**, dans une atmosphère à la fois festive et chaleureuse. Cette grande tablée a permis des échanges informels et conviviaux entre les participants, **au cœur d'une manifestation alliant tradition, modernité et art de vivre à la châillonnoise**.



**La présence de nombreux conseillers départementaux de l'Ain, de nombreux maires du territoire, ainsi que de Patrick Mathias, maire de Châtillon-sur-Chalaronne et conseiller départemental, a témoigné de l'importance de cette journée pour le territoire.** À travers leurs présences, c'est l'ancrage local, l'amour du patrimoine vivant et la volonté commune de faire rayonner la Dombes et l'Ain qui ont été réaffirmés. **Unique dans le département**, voire à l'échelle régionale, cette journée illustre parfaitement **la capacité de Châtillon-sur-Chalaronne à conjuguer excellence événementielle, patrimoine rural et attractivité touristique**.

**Un grand bravo aux organisateurs, bénévoles, partenaires et services techniques** qui ont contribué au succès de cette journée, et **le rendez-vous est d'ores et déjà pris pour la saison prochaine**, avec la promesse renouvelée de vivre de grands moments d'émotion... **au galop !**





## Avenue Jean Jaurès : Châtillon engage sa métamorphose verte

Le 10 juin 2025 marque une étape importante pour Châtillon-sur-Chalaronne avec le **lancement officiel du grand projet de requalification de l'avenue Jean Jaurès**. Ce chantier ambitieux vise à transformer cette artère routière en un **espace plus sûr, durable et agréable, répondant aux enjeux de demain**.

### Une requalification en deux temps

Les travaux se répartissent en deux lots principaux :

- ▶ **Lot 1 : Voirie et réseaux**, confié à Eiffage Centre Est – Montant : 1 063 000 € TTC
- ▶ **Lot 2 : Revêtements qualitatifs, espaces verts et mobilier**, confié à Parc et Sports – Montant : 153 000 € TTC

Plusieurs subventions ont été sollicitées auprès de l'Agence de l'Eau, du Département de l'Ain et de la Communauté de Communes de la Dombes pour accompagner ce projet d'envergure.



### Un chantier au service de tous

Tout au long des travaux, la commune s'engage à :

- ▶ **Maintenir les accès piétons**, véhicules et commerces
- ▶ Garantir l'intervention des **véhicules de secours**
- ▶ **Impliquer les riverains et les commerçants** grâce à des réunions publiques et concertations préalables
- ▶ Travailler en coordination avec les concessionnaires (EDF, Orange, SIEA, CD01)



### Un calendrier clair et progressif

- ▶ **Travaux eau potable** : janvier à mars 2025
- ▶ **Travaux eaux usées** : mars 2025
- ▶ **Voirie, trottoirs et modes doux** : juin à octobre 2025
- ▶ **Reprise de la bande de roulement** : novembre 2025

### Un projet écologique et résilient

Avec près de **2800 m<sup>2</sup> de trottoirs désimperméabilisés** et la création de noues drainantes, ce chantier favorise l'infiltration des eaux et limite les risques d'inondation. **Près de 1500 arbres et arbustes issus des pépinières SOUPE, seront également plantés**, participant à la renaturation de l'avenue.

### Pour un Châtillon plus vert et plus fluide

Modernisation des réseaux, trottoirs accessibles, pistes cyclables sécurisées, végétalisation, gestion durable de l'eau... Ce chantier n'est pas qu'une rénovation, **c'est un véritable engagement pour la qualité de vie**, la sécurité et la transition écologique.

Durant toute la durée des travaux, des perturbations temporaires de circulation sont à prévoir. Mais soyez assurés que **tous les services et commerces resteront accessibles**. Merci pour votre patience et votre confiance.

*Suivez les avancées du chantier sur nos canaux de communication habituels.*



## DÉCOUVRIR La Dombes avec Dombes Tourisme

Animations et visites guidées  
été 2025

Réservation obligatoire - Programme complet  
[WWW.DOMBES-TOURISME.COM](http://WWW.DOMBES-TOURISME.COM)

## ENTRE ET DÉCOUVRE ma boîte

De AVRIL à  
OCTOBRE 2025

LA TOUR DU PLANTAY
CHÂTILLON-SUR-CHALARONNE
LES ÉTANGS
ARTISANAT
INDUSTRIE
ENVIRONNEMENT / EQUIPEMENT
ALIMENTAIRE



**Magalie BUJALANCE MERLIN**  
Conseillère municipale

## Châtillon-sur-Chalaronne, active pour un cadre de vie sans tabac



Depuis le 1er juillet 2025, la nouvelle réglementation nationale interdisant de fumer dans certains lieux extérieurs fréquentés par les jeunes, comme les parcs, les abords d'écoles, les installations sportives ou les abribus, est officiellement en vigueur. À Châtillon-sur-Chalaronne, cette évolution législative s'inscrit naturellement dans une dynamique déjà bien engagée par la commune.

Notre ville, pionnière, s'était en effet mobilisée dès le printemps avec le lancement du **Mégothon 2025**, un événement citoyen fort organisé au Stade de l'Europe.

Sous l'impulsion de la Commission «Mégots et Environnement» et de sa présidente, Magalie Bujalance Merlin, en présence des élus municipaux et avec la participation enthousiaste des jeunes du Football Club Dombes Bresse et du Tennis Club de Châtillon, cette initiative a permis à tous de :

- ▶ Sensibiliser à l'impact environnemental des mégots,
- ▶ Collecter de nombreux déchets jetés au sol,
- ▶ Poser le premier panneau "Espace sans tabac" sur nos installations.



Notre commune, toujours en avance, avait d'ailleurs déjà sanctuarisé ses équipements sportifs extérieurs comme zones non-fumeurs, affirmant son engagement clair pour la santé publique, la propreté urbaine et le respect intergénérationnel.



Un grand merci à tous les partenaires, aux bénévoles, aux clubs engagés et aux services municipaux, notamment M. Didier Jaffre, qui ont rendu cette mobilisation possible.

À Châtillon, un mégot jeté n'est jamais banal : il peut polluer jusqu'à 500 litres d'eau. Chaque geste compte pour protéger notre cadre de vie, la nature environnante, et la Chalaronne elle-même.

Ensemble, faisons vivre cette nouvelle étape réglementaire avec responsabilité et fierté. Châtillon-sur-Chalaronne poursuit son chemin vers un environnement plus sain et exemplaire, pour tous et à tout âge.

## Quatre espèces d'orchidées sauvages réunies aux Prés Gaudet : un joyau de biodiversité locale

La prairie à orchidées, nichée au cœur de l'espace naturel des Prés Gaudet, offre cette année un spectacle exceptionnel : pas moins de quatre espèces d'orchidées sauvages y fleurissent côte à côte sur quelques mètres carrés.



Un peu d'histoire : Tout commence en 2010, avec les premières floraisons d'Orchis pyramidal et d'Orchis anthropophora, repérées une seule fois chacune à cette époque. Puis, en 2017, l'arrivée de l'Orchis abeille, recensée à 18 pieds, entraîne l'installation d'une clôture pour protéger cette flore précieuse.

Une floraison spectaculaire : En 2021, le comptage monte à 42 Orchis pyramidaux et 52 Orchis abeille. Aujourd'hui, leur nombre est tel qu'il n'est plus possible de les compter avec précision : plusieurs centaines, peut-être même des milliers, s'épanouissent librement. À cette diversité s'ajoute une nouvelle venue : l'Orchis bouc, qui complète ce quatuor exceptionnel.



Une gestion respectueuse et efficace grâce à une approche écologique des espaces enherbés, trois de ces orchidées sont devenues relativement communes sur nos pelouses et accotements. L'Orchis anthropophora reste toutefois très rare dans notre région, rendant la cohabitation de ces quatre espèces tout à fait remarquable.

Un regard expert : Récemment, un étudiant de l'Institut Supérieur de l'Environnement de Lyon a réalisé un recensement et une cartographie du site. Passionné d'orchidées, il a salué la richesse florale de la prairie, véritable refuge de biodiversité.

À Châtillon-sur-Chalaronne, nous poursuivons notre engagement en faveur de la préservation du vivant, avec fierté et humilité face aux merveilles que la nature nous offre.



## Châtillon-sur-Chalaronne, Village Téléthon 2025

Nous sommes ravis et emplis de fierté de vous annoncer une nouvelle extraordinaire : **Châtillon-sur-Chalaronne a été désigné Village Téléthon 2025** ! Cet événement est bien plus qu'un honneur pour notre commune. Il représente **une chance unique de démontrer notre solidarité** et de prouver une fois de plus que **Châtillon sait se mobiliser pour les grandes causes**.

### Une passation symbolique et émouvante

**Le vendredi 7 mars**, lors de la soirée de clôture du Village Téléthon 2024 à Saint-André-de-Corcy, **Châtillon a officiellement reçu le flambeau de cette noble cause**. Un immense merci à **Saint-André-de-Corcy** pour leur dévouement et leur engagement exemplaire tout au long de cette aventure. Leur incroyable énergie et leur passion nous inspirent à relever ce défi avec détermination et enthousiasme.



### Une Histoire de Solidarité et de Passion

Depuis sa création en 2006 par **Jean-Paul Boulachon**, le Téléthon Châtillon a grandi grâce à des initiatives variées comme le tour cycliste, les ventes de brioches, les repas dansants, ou encore des événements musicaux. Moment fort, **en 2011, Châtillon fut même Ville Ambassadrice pour France 2, mobilisant toute la commune pendant 72 heures**.

Après la pause imposée par la pandémie, **le FESTI'MARCHE et les activités traditionnelles ont relancé l'élan solidaire**. Grâce à l'implication de nombreux bénévoles, associations et partenaires, cet événement est devenu **une véritable tradition locale**.

*Un grand merci à Jean-Paul Boulachon, fondateur, et à Daniel Bas, qui a tant contribué à cette cause.*

*Ensemble, continuons à faire vivre cette belle aventure.*



**AFMTELETHON**  
INNOVER POUR GUERIR  
**05-06**  
**DECEMBRE**  
**2025**



Un rendez-vous incontournable les 5 et 6 décembre 2025

**À nous de jouer ! Les 5 et 6 décembre 2025**, Châtillon-sur-Chalaronne sera le théâtre d'une mobilisation sans précédent pour le Téléthon. Bien que cette édition ne sera pas couverte par la télévision nationale, elle n'en demeure pas moins cruciale. **Nous aurons l'immense mission d'assurer 30 heures d'animations au profit de la recherche et de l'accompagnement des malades**. Une belle opportunité pour notre communauté de faire preuve de créativité et de générosité !

Ensemble, relevons ce défi !

Ensemble, relevons ce défi ! Pour mener à bien ce challenge ambitieux, **nous avons besoin de vous !** Que vous soyez :

- ▶ **Une association sportive ou culturelle,**
- ▶ **Un particulier,**
- ▶ **Un professionnel,**

**Vous pouvez contribuer à faire de ce Téléthon un succès retentissant**. Que ce soit pour animer, donner de votre temps, ou intégrer la coordination Téléthon Châtillon, **toute aide sera précieuse**.

Alors, mobilisons-nous pour que cette édition du Téléthon soit inoubliable.

*Ensemble, Châtillon, faisons la différence !*



**INSCRIPTION**

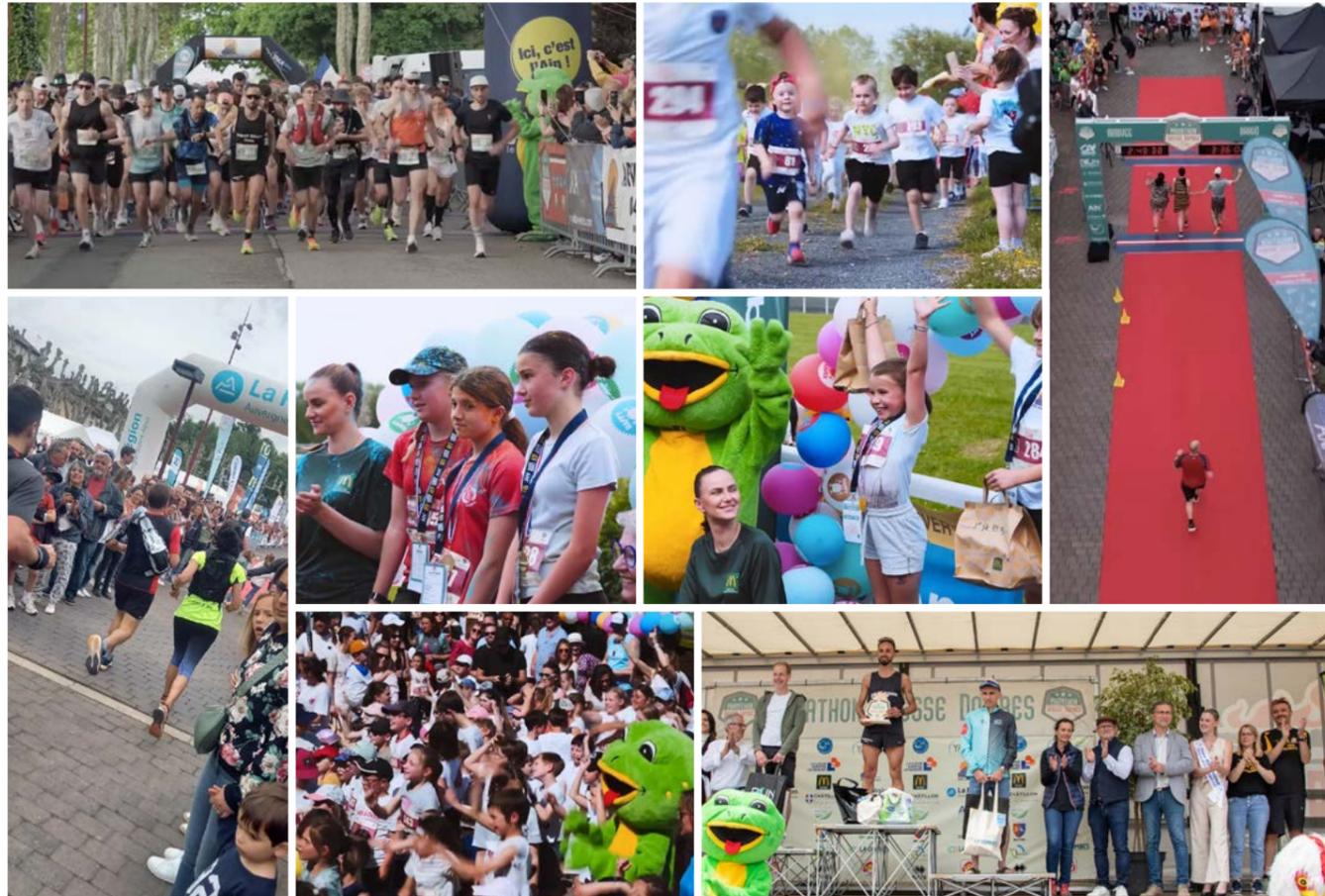




## Marathon Bresse Dombes 2025

### Une 5<sup>ème</sup> édition record entre performance, fête et solidarité

Les 3 et 4 mai derniers, Châtillon-sur-Chalaronne a une nouvelle fois vibré au rythme du **Marathon Bresse Dombes**, organisé par l'association **BOMS** (l'association organisatrice du Marathon Bresse Dombes), avec le précieux soutien de la Ville. Cette édition anniversaire a franchi un cap historique avec **4 305 participants inscrits sur l'ensemble des épreuves, soit une hausse de 33 % par rapport à 2024.**



photos @BOMS

#### Une aventure sportive... festive et gourmande !

Du marathon solo aux relais à 2 ou 4, en passant par le semi-marathon, les 10 et 5 km, les marches solidaires et les courses enfants, **chacun a pu trouver sa place dans cette grande fête du sport.**

Le plaisir n'était pas réservé aux coureurs : les **11 ravitaillements gourmands** ont ravi les papilles, portés par l'énergie de **14 groupes musicaux, bandas et fanfares** qui ont rythmé le parcours dans une ambiance conviviale et survoltée.

#### Une mobilisation collective portée par la ville

Si cet événement a connu un tel succès, c'est aussi grâce à **l'engagement total des élus et des services municipaux**, aux côtés des bénévoles et de l'équipe organisatrice. De la logistique à l'accueil, de la sécurité au soutien technique, la mobilisation des agents de la ville a été déterminante pour assurer la fluidité, la sécurité et la qualité de l'événement. Cette implication illustre **la volonté de la commune de soutenir les initiatives sportives et solidaires qui font rayonner Châtillon.**



#### Des chiffres qui donnent le sourire

- ▶ **3 444 coureurs** sur les différentes distances
- ▶ **324 enfants** dans les courses Kid Color
- ▶ **537 marcheurs** engagés dans les parcours solidaires
- ▶ **400 bénévoles** mobilisés avec énergie et bienveillance
- ▶ **20 stands partenaires** au Village Marathon

#### Un élan de solidarité pour La Ligue contre le cancer

Symbole fort de cette 5<sup>ème</sup> édition : **10 000 € ont été reversés à la Ligue contre le cancer.** Grâce aux marches solidaires de 7 et 12 km, aux inscriptions caritatives et à la générosité des partenaires et des participants, cet engagement a permis de soutenir la recherche, la prévention et l'accompagnement des malades dans notre région.



Ce geste fort illustre la vocation de cet événement à dépasser la simple performance sportive : **à Châtillon, la solidarité court plus vite que jamais... et va droit au cœur.**

**Un immense merci à tous ceux qui ont fait vivre cette aventure :** coureurs, familles, associations, commerçants, services techniques, élus et bénévoles. Grâce à vous, le Marathon Bresse Dombes poursuit son ascension et s'impose comme un événement incontournable du calendrier local.



**Rendez-vous en 2026 pour une 6<sup>ème</sup> édition encore plus gourmande, solidaire... et mémorable !**

## Quand le rugby rassemble, Châtillon écoute

Il y a un peu plus d'un an, en septembre 2023, nous étions quelques anciens passionnés à rêver de remettre le rugby au cœur de Châtillon-sur-Chalaronne.

Pas n'importe quel rugby, mais un rugby accessible à tous, un rugby de partage, un rugby qui incarne les valeurs profondes de ce sport :

- ▶ **Le respect**
- ▶ **La solidarité**
- ▶ **La convivialité**

Et soyons honnêtes, les troisièmes mi-temps aussi !!!



**C'est donc naturellement que nous nous sommes tournés vers le rugby à 5 :** Une version **sans contact**, ouverte à tous à partir de 15 ans, mixte, et idéale pour ceux qui veulent retrouver l'esprit du jeu sans finir chez l'ostéo chaque lundi matin.

**Aujourd'hui, nous comptons une quarantaine de licenciés, avec des profils variés :** des débutants, des anciens, des jeunes, des moins jeunes, mais tous unis par la même envie de jouer ensemble, dans le respect, la bienveillance et la bonne humeur.



Mais le plus beau symbole de notre ambition, c'est peut-être **l'ouverture, en septembre dernier, de notre école de rugby.** Une dizaine d'enfants âgés de 8 à 12 ans ont découvert le rugby dans un cadre ludique et bienveillant, encadrés par des éducateurs passionnés. Ce sont les futurs piliers ou demis d'ouverture du club... ou au moins nos meilleurs supporters pour les années à venir !



Alors, que vous soyez un ancien joueur, un curieux, un parent, ou juste en quête d'un bon moment chaque semaine... **le RCCT vous ouvre grand les bras !**

*Julien Mabile Président du RCCT*

### Vous souhaitez plus d'informations sur cette pratique ?

Venez nous retrouver **les vendredis à partir de 19h15 au stade Jean Decomble** de Châtillon-sur-Chalaronne. Vous pouvez également contacter le RCCT au :

- ▶ **Tél :** 06 20 75 18 75
- ▶ **mail :** rugbyclubchatillontrevoux2023@gmail.com

### Le mot de l'entraîneur

*Bonjour à toutes et à tous,*

*Je tenais à adresser quelques mots en tant qu'entraîneur de notre école de rugby. Chaque semaine, c'est un vrai plaisir de retrouver nos joueurs sur le terrain. Leur énergie, leur envie d'apprendre et leur esprit d'équipe sont la meilleure récompense pour nous, éducateurs.*

*Au-delà des plaquages, des passes et des essais, ce que nous cherchons à transmettre, ce sont des valeurs : respect, solidarité, engagement et plaisir. Le rugby, c'est une école de vie, et chacun d'eux grandit un peu plus à chaque entraînement.*

*Un grand merci également aux parents pour leur soutien constant et leur confiance. Sans vous, rien ne serait possible.*

*Continuons à avancer tous ensemble, main dans la main, pour faire grandir nos jeunes champions, sur le terrain comme en dehors.*

*Sportivement, Enzo Gautier – entraîneur EDR*



## Châtillon fête le vélo : entre prestige et jeunesse, deux grandes courses au cœur de notre ville

**Jeudi 12 juin 2025**, Châtillon-sur-Chalaronne a vibré au rythme du peloton de la **77<sup>ème</sup> édition du Critérium du Dauphiné**, une épreuve incontournable du calendrier cycliste international. Quel honneur et quelle fierté d'avoir accueilli cette étape de prestige !



Dans une ambiance festive et conviviale, les coureurs ont traversé notre commune sous les applaudissements enthousiastes des habitants venus nombreux, des visiteurs et des passionnés. Ce fut un moment fort, marqué par **la passion du cyclisme**, la ferveur populaire et un magnifique esprit de partage.

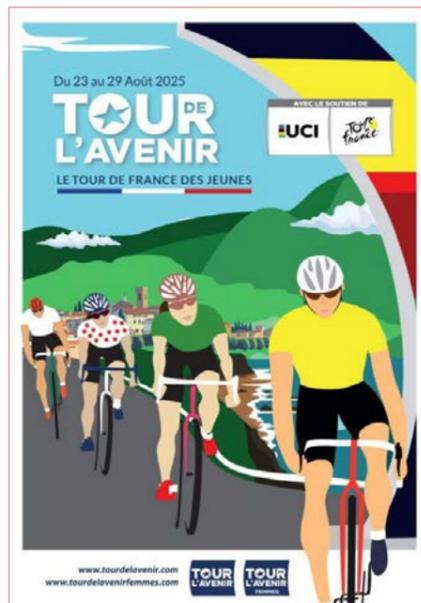
Un grand merci aux bénévoles, commerçants, partenaires et services techniques pour leur engagement exemplaire dans la réussite de cet événement.

### Le Tour de l'Avenir 2025 arrive à Châtillon !

Et ce n'est pas fini... **Le mardi 26 août 2025**, Châtillon-sur-Chalaronne aura l'honneur d'accueillir avenue Charles de Gaulle, **l'arrivée de la 3<sup>ème</sup> étape du Tour de l'Avenir**, véritable « Tour de France des jeunes talents ». **150 coureurs** de moins de 23 ans, venus de **25 nations**, disputeront la victoire sur nos routes. Cette course prestigieuse, **tremplin pour les futurs champions** du cyclisme mondial comme Pogačar ou Bernal, est une vitrine internationale du sport de haut niveau. **Un rendez-vous exceptionnel à ne pas manquer !**

### Un bel été sous le signe du sport et de la jeunesse

En accueillant une arrivée d'étape à Châtillon-sur-Chalaronne, **notre commune s'inscrit une nouvelle fois donc dans l'histoire du cyclisme international**. Après **le Tour de France 2023**, le passage de ces deux épreuves majeures témoigne du rayonnement de notre commune sur la scène sportive. Restez connectés pour découvrir le programme des animations et vivre ensemble une nouvelle fête du vélo !



## Châtillon-sur-Chalaronne célèbre la boule lyonnaise avec passion et talent



Le week-end des **15 et 16 juin 2025**, notre ville a accueilli un événement sportif incontournable : **le grand concours de boules lyonnaises**. Pendant deux jours, les terrains se sont animés sous un soleil radieux, rassemblant joueurs, supporters et bénévoles dans une ambiance conviviale et festive.



### Une compétition d'envergure

Cette édition a une fois de plus prouvé l'engouement des passionnés pour ce sport emblématique :

- ▶ **70 jeux disputés**
- ▶ **40 équipes en M3 et 40 en M4**
- ▶ **32 équipes en F4 et 27 en F3**
- ▶ **3 équipes U15 et 5 équipes U18**, dont une venue des 3 Savoie
- ▶ **300 joueurs mobilisés sur deux jours**

### Une fierté locale à célébrer

Nos joueurs ont porté haut les couleurs de Châtillon-sur-Chalaronne :

- ▶ **2 équipes seniors et 1 équipe U18 qualifiées pour le championnat de France** à Saint-Chef (Isère) les 5 et 6 juillet !
- ▶ **Jules et Tom**, accompagnés des Guérins du secteur 2, **sont champions de l'Ain !**

### Un engagement collectif et un soutien fort

Si cet événement a été une réussite, c'est grâce au travail acharné du **club de boules lyonnaises de Châtillon**, qui a orchestré l'organisation avec brio. **Un immense merci également aux bénévoles** pour leur investissement, **ainsi qu'aux élus** présents, notamment **Sylvie Biajoux, maire adjointe et présidente de l'OMS**, qui soutient activement le sport et ses valeurs de solidarité et de dépassement de soi.

Cet événement illustre parfaitement la vitalité du sport à Châtillon-sur-Chalaronne et le dynamisme de nos associations. **Rendez-vous l'an prochain pour une nouvelle édition placée sous le signe de la compétition et du partage !**



## Sport et découverte : une journée riche en rencontres pour les jeunes Châtillonnais

Le vendredi 13 juin restera un grand moment dans le parcours des élèves de Châtillon-sur-Chalaronne. **Une journée placée sous le signe du sport, de la transition scolaire et de la découverte professionnelle**, où plus de 280 enfants et adolescents ont été pleinement acteurs d'un programme aussi stimulant que formateur.

Rencontre CM2-6<sup>ème</sup> :  
le sport comme tremplin vers le collège



Au stade Jean Decomble, les élèves des écoles Saint-Charles, Commerson et Eugène Dubois ont partagé un moment fort autour de **défis sportifs et cognitifs**. Organisés en 36 équipes mixtes, ils ont relevé ensemble des épreuves telles que relais, basket, ateliers cérébraux ou saut en longueur.

**L'objectif ? Faciliter le passage à la 6<sup>ème</sup> en créant du lien entre élèves, tout en cultivant l'esprit de solidarité et le goût de l'effort collectif.**

Merci à Intermarché pour les 400 goûters offerts, aux élèves participants, aux parents bénévoles, à l'OMS présidée par Sylvie Biajoux, et aux équipes éducatives qui ont fait de cette matinée **un beau moment d'échange et de cohésion**.



Sylvie BIAJOUX  
Maire-adjointe



Table ronde des métiers : explorer l'avenir dès la 4<sup>ème</sup>

L'après-midi du vendredi 13 juin s'est poursuivi avec un moment tout aussi enrichissant : la 2<sup>ème</sup> session de la table ronde des métiers à destination des élèves de 4<sup>ème</sup> de Saint-Charles.

**Objectif** : les aider à mieux comprendre le monde professionnel en leur offrant un contact direct avec ceux qui le vivent au quotidien.

Parmi les intervenants, des agents de la mairie sont venus présenter avec passion les missions de leurs services :

- ▶ **Les services techniques**, qui œuvrent chaque jour à l'entretien, à l'aménagement et à la sécurité des espaces publics ;
- ▶ **La police municipale**, garante du bon vivre ensemble et de la tranquillité sur le territoire ;
- ▶ **Le service communication**, qui donne vie à l'information municipale, valorise les actions locales et entretient le lien avec les habitants.

Chaque agent a partagé son parcours, sa formation, les défis et les satisfactions liés à son métier. **Les élèves ont ainsi découvert la complémentarité des missions au sein d'une collectivité, souvent méconnue mais essentielle au bon fonctionnement de la ville.**



Mais la rencontre ne s'est pas arrêtée aux métiers municipaux : **d'autres professionnels issus de secteurs variés ont également répondu présents**, offrant une palette de possibilités et d'inspiration pour les jeunes en pleine réflexion sur leur avenir.



Cette initiative a permis de :

- ▶ **Éveiller la curiosité** des élèves sur des métiers parfois inattendus,
- ▶ **Valoriser les professionnels locaux** et leur engagement quotidien,
- ▶ **Créer un dialogue constructif entre générations** et renforcer les liens entre école et territoire.

**Un grand merci à l'école Saint-Charles**, à tous les intervenants et aux organisateurs pour ce temps d'échange précieux. Donner à chacun les clés de compréhension du monde qui l'entoure, c'est aussi **construire l'avenir avec sens et engagement**.

**Deux temps forts, une même ambition** : accompagner les jeunes dans leur développement personnel, scolaire et citoyen, en leur donnant les clés pour construire demain avec enthousiasme et confiance.





Anny ROBIN  
Maire-adjointe

## LES ESPACES DES MUSÉES MUNICIPAUX : Une Traversée au Cœur de l'Histoire et des Traditions



Depuis le déménagement du Musée Traditions et Vie en 2021, **le Centre Culturel de la Dombes accueille désormais les Musées Municipaux dans un écrin moderne et vivant**. Ces nouveaux lieux permettent d'offrir un parcours enrichi et diversifié autour de l'histoire, des traditions et de l'évolution des savoirs dans la région. À travers différents espaces thématiques, le visiteur est invité à **explorer la mémoire collective de la Dombes, entre sciences, culture populaire et patrimoine immatériel**.



### Micro-Folie : Quand l'art rencontre le numérique

Véritable carrefour entre technologie et culture, l'espace Micro-Folie propose une immersion ludique et interactive dans les collections de grands musées nationaux, tels que le Louvre ou le Musée d'Orsay. Grâce à des outils numériques innovants, les visiteurs, petits et grands, peuvent admirer des chefs-d'œuvre, suivre des parcours éducatifs et vivre une expérience artistique à la fois accessible et captivante.

TEL : 04 74 55 33 46 | MAIL : CULTURE@CHATILLON-SUR-CHALARONNE.ORG

#### HORAIRES JUILLET À AOÛT : EN ACCÈS LIBRE

- ▶ Mardi, jeudi et vendredi de 16h-18h
  - ▶ Mercredi de 9h à 12h
  - ▶ Samedi de 13h à 17h
  - ▶ Réalité virtuelle sur réservation le samedi de 10h à 12h
- \*Interdit au moins de 13 ans

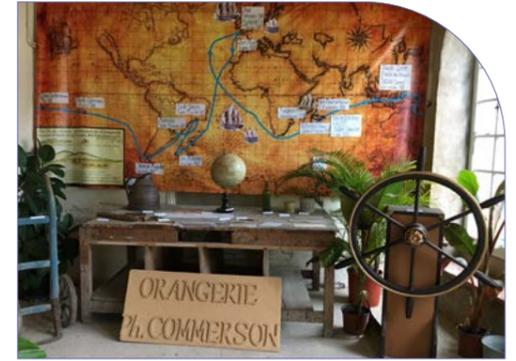
#### DE SEPTEMBRE À JUIN : SUR RÉSERVATION

- ▶ Mardi jeudi et vendredi de 16h-18h
  - ▶ Mercredi de 9h à 12h
  - ▶ Samedi de 13h à 17h
  - ▶ Réalité virtuelle\* sur réservation le samedi de 10h à 12h
- \*Interdit au moins de 13 ans



### L'Orangerie : Hommage à Commerson et Barret

Dans un espace dédié à l'exploration scientifique, l'Orangerie célèbre deux figures emblématiques du XVIII<sup>e</sup> siècle : Philibert Commerson, botaniste reconnu, et Jeanne Baret, première femme à avoir accompli un tour du monde en tant qu'assistante naturaliste, mais qui a dû se déguiser en homme pour accomplir sa destinée. Cartes anciennes, herbiers et objets d'époque retracent leurs découvertes et soulignent leur contribution majeure à l'histoire des sciences naturelles.



### Le Musée 1900 : Une fenêtre sur la vie d'autrefois

Le Musée 1900 plonge les visiteurs dans l'ambiance du début du XX<sup>e</sup> siècle, à travers des scènes de vie reconstituées, des objets authentiques et du mobilier d'époque. L'univers rural, la bourgeoisie, l'école ou encore la ferme y sont évoqués avec justesse, offrant un regard sensible sur les bouleversements sociaux et les avancées techniques de cette époque charnière.

### L'Apothicaire : Mémoire médicinale de Châtillon

Unique en son genre, l'Apothicaire expose une rare collection de 120 pots en faïence de Meillonnas, datant des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles. Ces contenants servaient à conserver plantes et remèdes, illustrant l'évolution des pratiques pharmaceutiques. Ce patrimoine témoigne aussi du raffinement artisanal et de la richesse des savoirs médicaux d'antan.



### La Tisanerie : Un chef-d'œuvre classé aux monuments historiques

Classée Monument Historique depuis 1913, la Tisanerie dévoile un triptyque flamand remarquable et le mobilier en chêne utilisé autrefois pour stocker les plantes médicinales. Cette œuvre précieuse illustre les étapes de préparation des tisanes et invite à redécouvrir les vertus thérapeutiques des plantes, longtemps au cœur des soins dispensés par les sœurs hospitalières.



## L'Ouvroir : Secrets de guérisseurs et d'apothicaires

Dans cet espace empreint d'histoire, instruments médicaux anciens, fioles et herbes séchées racontent l'évolution des pratiques de soin avant l'avènement de la médecine moderne. L'Ouvroir dévoile l'univers fascinant des apothicaires et des guérisseurs, porteurs de savoirs transmis à travers les générations.

## L'Ancienne Chapelle de l'Hôtel-Dieu : Entre spiritualité et mémoire

Élément patrimonial majeur, l'ancienne chapelle de l'Hôtel-Dieu se distingue par son architecture épurée et son atmosphère paisible. Témoin de l'histoire hospitalière et spirituelle de la Dombes, ce lieu chargé d'émotion invite à la contemplation et à la découverte d'un pan essentiel du passé local, et de l'ancien hôpital royal de la ville.



## L'AGENDA CULTUREL

### JUILLET



1<sup>ÈRE</sup> SEMAINE DU MOIS : JUILLET À SEPTEMBRE

#### « ÇA VOLE DANS LES PLUMES ! »

Playlist Micro-Folie sur les oiseaux

MICRO-FOLIE

Explorez l'univers des oiseaux à travers une sélection d'œuvres projetées sur grand écran. Toiles, tapisseries, totems... L'oiseau, symbole de l'art et de l'histoire, vous invite à un voyage captivant. Accessible via nos tablettes numériques. Pour les enfants, des ateliers créatifs de coloriage et découpe leur permettront d'exprimer leur créativité.

GRATUIT | TOUT PUBLIC | SUR RÉSERVATION | DÈS 3 ANS |

DU 11 JUILLET AU 06 SEPTEMBRE

#### OBSERVONS LES OISEAUX

MÉDIATHÈQUE ET BIBLIOTHÈQUE DÉPARTEMENTALE DE L'AIN

Découvrez une exposition immersive alliant réalité augmentée et pédagogie. Devenez ornithologue en herbe et explorez les relations entre l'homme et les oiseaux à travers les siècles. Ne manquez pas cette web-exposition.

GRATUIT | DÈS 4 ANS |



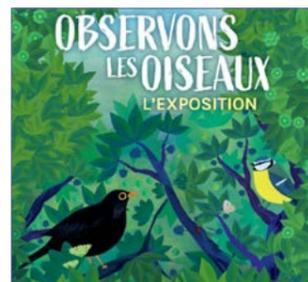
DE JUILLET À DÉCEMBRE

#### VOYAGE AU CŒUR DE L'ÉVOLUTION

MICRO-FOLIE RÉALITÉ VIRTUELLE

Venez découvrir les trésors du Muséum national d'Histoire naturelle au centre culturel de Châtillon-sur-Chalaronne ! Explorez 50 spécimens exceptionnels grâce à la troisième collection de la Micro-Folie, en haute définition. Profitez d'une expérience immersive, avec zooms, vidéos et bien plus encore les samedis matins.

GRATUIT | SUR RÉSERVATION DE 10H À 12H LES SAMEDIS | DÈS 13 ANS |



### AOÛT



MERCREDI 20 AOÛT

#### LES ATELIERS CRÉATIFS DE MARTINE

Création d'oiseaux en papier

MÉDIATHÈQUE

Réalisez des oiseaux lors de cet atelier artistique.

GRATUIT, SUR RÉSERVATION | DÈS 12 ANS | DE 15H À 17H |

MERCREDI 27 AOÛT

#### LES ATELIERS CRÉATIFS DE MARTINE

Création d'oiseaux en papier

MÉDIATHÈQUE

Réalisez des oiseaux lors de cet atelier artistique.

GRATUIT, SUR RÉSERVATION | DE 4 À 8 ANS | DE 15H À 17H |

### SEPTEMBRE

06 ET 07 SEPTEMBRE

#### MÉDIÉVALES EN DOMBES - 2<sup>ÈME</sup> ÉDITION

CENTRE CULTUREL DE LA DOMBES ET ANCIEN CHÂTEAU

Préparez-vous à remonter le temps ! Le temps d'un week-end, le centre historique de Châtillon-sur-Chalaronne se transforme en véritable cité médiévale pour la 2<sup>ème</sup> édition des Médiévales en Dombes. Campements historiques, combats de chevaliers, déambulations fantastiques, marché d'artisans, ateliers pour enfants... et en point d'orgue : un grand spectacle de feu envoûtant à la tombée de la nuit !

Ambiance conviviale, émotions garanties et immersion totale dans le Moyen Âge : un événement incontournable pour toute la famille. Alors ... prêt à éveiller le héros qui sommeille en vous ?

2€/PERS PAR JOUR ET GRATUIT -12 ANS | SPECTACLE DE FEU : 1€/PERS LIMITÉ À 1000PLACES |

TOUT PUBLIC | 52 PL. SAINT VINCENT DE PAUL |



21 ET 22 SEPTEMBRE

#### JOURNÉE EUROPÉENNE DU PATRIMOINE

« Patrimoine architectural »

CENTRE CULTUREL DE LA DOMBES ET MICRO-FOLIE

À l'occasion des Journées Européennes du Patrimoine, poussez les portes d'un lieu chargé d'histoire : l'ancien Hôpital Royal de Châtillon-sur-Chalaronne, joyau architectural au cœur du centre culturel. Venez découvrir ou redécouvrir les musées municipaux et laissez-vous surprendre par la richesse de ce site unique.

Parcourez ses scènes de vie d'époque, plongez dans l'atmosphère singulière de son apothicairerie du XVIII<sup>e</sup> siècle et admirez sa remarquable collection de 120 pots en faïence de Meillonnas. Poursuivez la visite avec la tisanderie et son triptyque classé Monument historique, sans oublier l'ancienne chapelle, écrin discret au charme intact.



Et ne manquez pas la Micro-Folie, qui vous propose une immersion passionnante dans l'histoire de Notre-Dame de Paris grâce à une exposition numérique riche et interactive. À travers six thématiques captivantes, explorez les secrets de la cathédrale emblématique :

- ▶ Son rôle dans l'histoire
- ▶ Sa splendeur artistique et architecturale
- ▶ L'inspiration qu'elle a suscitée chez les artistes et écrivains
- ▶ Son chantier permanent
- ▶ Le savoir-faire des bâtisseurs
- ▶ Et son quotidien à travers les siècles

Un week-end pour explorer, apprendre, s'émerveiller et célébrer le patrimoine sous toutes ses formes.

GRATUIT ET ENTRÉE LIBRE | 10H-12H ET 14H-18H | TOUT PUBLIC |

### OCTOBRE

DU 11 AU 19 OCTOBRE

#### SEMAINE DU GOÛT : PRENDS-EN DE LA GRAINE !

MUSÉE MUNICIPAL - MICRO-FOLIE

Les graines ne sont pas réservées qu'aux oiseaux... Dans le cadre du projet L'Envol Sauvage à la découverte des oiseaux de la Dombes, nous vous invitons à les savourer autrement à travers un parcours gustatif original ! Venez découvrir des recettes créatives à base de graines : popcorn, graines de lin, graines de chia... et bien d'autres surprises pour éveiller vos papilles. Une occasion idéale de redécouvrir ces petites merveilles de la nature sous un angle savoureux et surprenant. Alors, prêts à éveiller vos sens ?

GRUPE SCOLAIRE : DU 13 AU 19 OCTOBRE | SUR RÉSERVATION | 4€/ENFANT |

VISITEURS INDIVIDUELS - OUVERTURE SPÉCIALE VISITE GOURMANDE :  
LES SAMEDIS 11 ET 18 OCTOBRE | 8€/PERS | SUR RÉSERVATION |



## Les Médiévales en Dombes un voyage vivant au cœur du Moyen Âge

Les 6 et 7 septembre 2025, Les Médiévales en Dombes font leur grand retour pour une seconde édition encore plus immersive et festive ! Après la réussite de notre première édition, le cœur historique de la ville se prépare à vibrer à nouveau au rythme des légendes, des costumes et des aventures venues tout droit du Moyen Âge.

Avec pour thème « **Le héros qui sommeille en chacun de nous** », cette édition invite chacun à se glisser dans la peau d'un personnage médiéval : chevalier, princesse, ménestrel, aventurier ou simple voyageur du temps. L'occasion de vivre un week-end hors du commun, riche en émotions, en rencontres et en découvertes.



### Deux jours de fête, de magie et de partage

Les Médiévales investiront les lieux les plus emblématiques de la ville : **la Place Saint-Vincent-de-Paul, le Jardin des Simples, les remparts, l'ancien château**, et bien sûr **le Centre Culturel de la Dombes**. Tous ces espaces seront transformés pour l'occasion en véritables scènes vivantes et interactives, comme sorties tout droit d'un livre d'histoire.

**Au programme** : spectacles de feu, combats de chevaliers, défilés costumés, danses médiévales, mais aussi des démonstrations et ateliers pour tous les âges : conteur, archerie, travail du cuir, calligraphie, apothicairerie, ratelier d'armes, ou encore contes féodaux pour petits et grands rêveurs. Les enfants pourront également profiter de balades en poney pour découvrir la fête à leur rythme.

Et pour les amateurs de belles choses, un **marché féodal** en plein air sera installé, accompagné d'un **marché d'artisans**, où découvrir des pièces uniques réalisées avec passion.



## Nouveautés 2025 : encore plus de lien, d'art et d'émotion

Cette année, le festival s'agrandit et s'enrichit **grâce à la participation active des services municipaux**, qui apportent leur touche unique à l'événement. L'idée : mêler les talents locaux à la fête pour créer une expérience plus humaine, plus complète.

### L'École de Musique vous ouvre ses portes

Les professeurs de l'école municipale proposeront plusieurs concerts, en extérieur sur la **Place Saint-Vincent-de-Paul**, mais aussi dans **Salle Lully**. Ces moments musicaux seront l'occasion de découvrir les talents locaux dans une ambiance intimiste et chaleureuse, en parfaite harmonie avec l'esprit du festival.

Le **hall de l'école de musique** deviendra, le temps du week-end, un **marché féodal couvert**, prolongeant l'ambiance médiévale des jardins **avec des artisans d'art** et des exposants passionnés. Une belle occasion de flâner à l'intérieur tout en poursuivant l'aventure.

### Des lectures féodales à la Micro-Folie

Autre nouveauté : **la médiathèque municipale** embarque elle aussi dans l'univers médiéval ! Le samedi, les bibliothécaires animeront à **la Micro-Folie** des **lectures féodales**, pour petits et grands. Entre contes, légendes et récits d'un autre temps, ces instants suspendus promettent de transporter les auditeurs dans un Moyen Âge aussi mystérieux que poétique.

### INFORMATIONS PRATIQUES

#### DATES : 6 ET 7 SEPTEMBRE 2025

► **Lieu** : 52 Place Saint-Vincent-de-Paul 01400 Châtillon-sur-Chalaronne

► **Horaires** : Ouverture du festival à 10h

► **Tarifs** : 2€/personne - Entrée gratuite pour les moins de 12 ans

**Spectacle de feu** : 1€/personne - Limité à 1000 places gratuit pour les moins de 4 ans

► **Billetterie** : Sur place & Réservation et vente en ligne : [www.dombes-tourisme.com](http://www.dombes-tourisme.com)

**CONTACT** : Eolia Dang - Musée municipal | [musee@chatillon-sur-chalaronne.org](mailto:musee@chatillon-sur-chalaronne.org) | 04 74 55 33 46

## Le mot de Eolia et Stéphanie

*Grâce à vous, notre première édition de l'année dernière a été un véritable moment de magie et de partage. C'est donc avec une joie immense que nous vous retrouvons cette année pour une nouvelle aventure, encore plus grande, et plus immersive !*

**Un immense merci aux Mercenaires du Désert des Larmes**, qui co-organisent cet événement avec passion, ainsi qu'à la Ville de Châtillon, dont le soutien indéfectible permet de faire vivre nos projets culturels. De nombreuses surprises vous attendent à chaque coin du centre historique. Nous avons hâte de vous faire revivre ces légendes qui nous rassemblent. Nous vous attendons avec impatience pour un week-end rempli de découvertes, de rires et de moments chaleureux.

À très bientôt, et n'oubliez pas de venir costumés !



## MÉDIATHÈQUE FRANÇOIS ÉDOUARD

### Lancement d'un Espace Jeu Vidéo

Dans le cadre de son projet d'établissement 2024-2028, la médiathèque ouvrira, à partir de la fin de l'année, un tout nouvel espace dédié aux jeux vidéo. Véritable levier culturel, social et éducatif, ce loisir fait aujourd'hui partie des incontournables pour 70 % des Français. Un focus plus détaillé sur cette nouvelle initiative sera présenté dans le prochain numéro du magazine municipal.

En attendant, la médiathèque vous accueille tout au long de l'année, sans inscription préalable, pour lire, étudier, jouer, vous informer, échanger, découvrir ou encore naviguer sur Internet.

Pour emprunter des documents ou accéder aux ressources numériques du Département de l'Ain (films, musique, presse), une inscription est nécessaire. Bonne nouvelle : l'inscription est gratuite pour les moins de 18 ans, les étudiants, les demandeurs d'emploi et les bénéficiaires des minimas sociaux !

#### INFOS PRATIQUES

- ▶ La médiathèque reste ouverte tout l'été, aux horaires suivants :
- ▶ Mardi et vendredi : 14h - 18h / Mercredi et samedi : 9h - 12h

**Attention :** la médiathèque sera exceptionnellement fermée le samedi 16 août.

Infos, inscription, et programme sur : [www.mediatheque-chatillon.org](http://www.mediatheque-chatillon.org)



**Médiathèque François Edouard**

**@MEDIATHEQUE\_CHATILLON01**

BIENVENUE DANS VOTRE MÉDIATHÈQUE... EN VERSION NUMÉRIQUE !

Suivez-nous pour découvrir les coulisses, les nouveautés, les coups de cœur de l'équipe, et surtout, ce qu'on partage ensemble.

LA CULTURE AU BOUT DES DOIGTS !

Rejoignez-nous !



## LA MÉDIATHÈQUE DE CHÂTILLON ENTRE EN JEU !

Du 1er au 26 octobre, dans le cadre du festival «1,2,3 JOUEZ !» porté par les bibliothèques de la CC Dombes, notre médiathèque vous invite à découvrir un programme ludique, créatif et intergénérationnel autour du jeu sous toutes ses formes.

#### VENDREDI 3 OCTOBRE

**RENCONTRE AVEC ANTHONY, CRÉATEUR DE JEUX DE SOCIÉTÉ NON COMMERCIALISÉS**

ADOS/ADULTES | 18H - 20H

#### SAMEDI 4 OCTOBRE

**BIBLIS EN FOLIE MATINÉE DE LANCEMENT DU SERVICE JEUX VIDÉO**

SUR INSCRIPTION | 7 ANS ET + | 9H - 12H

#### MERCREDI 8 OCTOBRE

**ATELIER RÉCUP CRÉATION DE JEUX**

SUR INSCRIPTION | 4 ANS ET + | 15H - 17H

#### MERCREDI 15 OCTOBRE

**LECTURE ATELIER : KAMISHIBAÏ «LE MACHIN» SUIVI D'UN ATELIER ORIGAMI**

SUR INSCRIPTION | ENFANT | 15H - 17H

#### VENDREDI 17 OCTOBRE

**SOIRÉE JEUX DE SOCIÉTÉ**

ADOS/ADULTES | 20H - 22H

#### MERCREDI 22 OCTOBRE

**ATELIER CRÉATIF CRÉATION DE JEUX**

SUR INSCRIPTION | 7 ANS ET + | 15H - 17H

#### JEUDI 23 OCTOBRE

**JEUX INTERGÉNÉRATIONNELS À L'EHPAD**

TOUT PUBLIC | 14H30 - 16H

#### SAMEDI 25 OCTOBRE

**KERMESSE GÉANTE : CHAMBOULE TOUT, DÉFIS, LECTURES, JEUX VIDÉOS...**

TOUT PUBLIC | 13H30 - 17H

#### TOUT LE MOIS D'OCTOBRE

**CUBETTO, LE ROBOT LUDIQUE, (PRÊT DE LA BIBLIOTHÈQUE DÉPARTEMENTALE DE L'AIN), JEUX VIDÉO, PUZZLE PARTICIPATIF**

TOUT PUBLIC | AUX HORAIRES D'OUVERTURE DE LA MÉDIATHÈQUE



## Et retrouvez nos rendez-vous réguliers...

- ▶ Contes du mercredi pour enfants, avec Flore, la vie conte
- ▶ Soirée jeux de société pour Adultes / Ados
- ▶ Passion lecture pour échanger sur les livres, les films, des expo...

**NOVEMBRE :** Questions de société autour du handicap : film, rencontres, musique, atelier d'écriture...

**DÉCEMBRE :** Préparons une table de fête : ateliers créatifs, goûter participatif

## Une année en harmonie : la magie musicale de l'école municipale

Cette année, l'école de musique municipale a de nouveau créé des moments de magie, avec des concerts, des récitals et plein d'autres événements animés par nos professeurs et élèves, tous passionnés et talentueux. Chaque performance a été une occasion de partager des émotions, de découvrir de nouveaux talents et de vivre des instants uniques. Que ce soit lors de concerts intimistes ou de récitals, la musique a vraiment tissé des liens entre tous ceux qui ont participé.



### PARCOURS PETITE ENFANCE - ENFANTS

Pensé spécialement pour les enfants de la petite enfance, ce parcours propose une immersion sensorielle dans l'univers de la musique.

Accompagnés d'un parent ou d'un adulte référent, les tout-petits sont invités à explorer les sons, les rythmes et les mélodies à travers une variété d'activités adaptées à leur âge. Comptines chantées, manipulation d'instruments (petites percussions), accessoires colorés et danses rythmiques composent une palette d'expériences sensorielles riches et variées.



Guidé par un enseignant spécialisé dans la petite enfance, chaque atelier devient un moment de découverte et de partage, où l'enfant développe en douceur son écoute, sa motricité, sa curiosité et sa créativité. La diversité des styles musicaux abordés permet une ouverture culturelle dès les premiers pas.

Ce cadre bienveillant et ludique favorise le lien parent-enfant tout en éveillant les sens, dans le plaisir de faire de la musique ensemble.

- ▶ Musique au Berceau : Pour les 0-1 ans
- ▶ Jardin musical : Pour les 2-3 ans et 3-4 ans
- ▶ Eveil et parcours découverte : Pour les 5- 6 ans

## COMMENCEZ VOTRE AVENTURE MUSICALE DES MAINTENANT !



# INSCRIPTIONS

Année scolaire  
2025-2026

Tous cycles  
Tout-petit à adulte

SCANNEZ POUR DÉCOUVRIR  
NOS ENSEIGNEMENTS ET  
REMPLEZ LE DOSSIER  
D'INSCRIPTION



Information complète sur :  
[www.chatillon-sur-chalaronne.fr](http://www.chatillon-sur-chalaronne.fr)

## Châtillon en fête : Printemps créatif et familles à l'honneur

Printemps en fête : un carnaval qui rassemble et fait rêver

**Le 29 mars et malgré une météo automnale, Châtillon a fêté le retour du printemps dans une ambiance colorée, musicale et aérienne !**

Sondages auprès des habitants, réunions avec les familles, les associations et les bénévoles, animations avec les enfants, ateliers de confection des chars et habillage de la Majesté Carnaval avec quelques 140 participations... ce sont quelques-unes des activités préliminaires à **cette journée intergénérationnelle et fédératrice.**

« **ça vole ou ça roule** », le thème de l'édition 2025, a largement été suivi par les habitants et les associations participantes, chacun se saisissant de toutes les déclinaisons volatiles possibles !

Les enfants ont pu se faire maquiller tout l'après-midi au son des fanfares qui se sont succédées sur l'espace scénique. Piétons déguisés et véhicules à 2 ou 4 roues se sont ensuite échappés du Champ de foire vers le centre-ville. Calèches, poneys, chars des associations et chars de La Passerelle, écoles et fanfares ont longuement déambulé dans les rues de Châtillon aux vitrines décorées par les commerçants pour l'occasion.



**Les familles ont pu profiter des jeux de la ludothèque « la Passerelle du Jeu »,** des ateliers des associations ou s'initier à de singuliers vélos avant de profiter du spectacle des Ziganim.

**Nous retiendrons toutes et tous la poésie de Papageno et Papagena,** marionnettes géantes et colorées qui nous ont enchantés et ont accompagné la Majesté dans son envol. Le Phenix entouré de danseuses et danseurs pour un dernier round s'est embrasé dans le froid ... pour renaître quelque part de ses cendres, à n'en pas douter !

**La Passerelle vous invite d'ores et déjà à nous rejoindre pour l'édition 2026.**



**Nouvelles aventures : les Trophées des familles**

Les animateurs qui s'occupent habituellement de vos enfants ont eu l'envie de se lancer dans **une nouvelle aventure.** L'idée était de pouvoir **rassembler les familles autour du jeu** afin de créer des liens entre elles et nous.

Cet événement se déroule deux fois par an : au printemps et à l'automne. **Le trophée, conçu par les mains en or de Roger Montbarbon, est remis en jeu** lors de la prochaine édition par la famille qui l'a emporté. Un moment convivial est prévu à la fin de chaque rencontre.

Après un tournoi de foot en avril, une 2ème édition autour des jeux télévisés en octobre, **c'est sur le thème de « La Carte aux trésors » que nous nous sommes retrouvés pour la 3ème édition le 13 avril 2025.**

Comme dans l'émission, le but était de répondre à des énigmes afin de retrouver le « Roseau des étangs » (toujours fabriqué par les mains en or de Roger). Les équipes, constituées d'aventuriers de tous âges, se sont affrontées lors d'une chasse aux indices dans les rues de Châtillon.

**Une très belle aventure qui a permis de créer du lien entre les familles tout en découvrant le patrimoine de notre ville.**

**Fête du Jeu 2025 : entre tradition et découvertes ludiques**

**Le samedi 24 mai 2025, la ludothèque « La Passerelle du jeu »** profitait de sa dernière Fête du Jeu organisée par le centre social sous les Halles de Châtillon.

Le thème cette année : « **jeux d'hier et jeux d'aujourd'hui** » a permis aux familles de se retrouver pour partager **un vrai moment de détente, de partage et d'apprentissage.**

Un espace pour les tout-petits avec des boîtes d'exploration sensorielle, un « time line du jeu », de nombreux jeux anciens en bois, des jeux d'adresse ou de plateau, jeux de corde et d'habileté, c'était une offre ludique variée qui était à la disposition du public. L'espace jeunes tenait une buvette pour l'occasion, avec des pâtisseries maison confectionnées avec l'aide du secteur famille.



Après ce bel été 2025, retrouvez-nous au centre avec un programme varié et pour tous les âges.

**La Passerelle est un espace d'échange et d'accueil ; vous y êtes toujours les bienvenus !**



**Gilles MARTINON**  
Maire-adjoint

## L'OMS et l'OMC soutiennent les jeunes : une rentrée sportive et culturelle facilitée

À l'approche de la rentrée, l'Office Municipal des Sports (OMS) et l'Office Municipal de la Culture (OMC) renouvellent leur engagement en faveur de l'accès aux activités associatives pour les jeunes Châtillonnais.

Afin d'encourager la pratique d'activités sportives et culturelles, **une aide financière est mise en place pour les enfants de moins de 18 ans et les étudiants jusqu'à 21 ans (sur présentation d'un justificatif de domicile).**



**200 bons de 20 € seront distribués pour aider à financer l'inscription à une activité dans une association de Châtillon-sur-Chalaronne**

### PERMANENCES À LA MAIRIE

Les bons pourront être retirés lors des permanences dédiées :

- ▶ **Jeudi 11 septembre : 14h à 17h30**
- ▶ **Samedi 13 septembre : 9h à 11h30**
- ▶ **Jeudi 18 septembre : 14h à 17h30**
- ▶ **Samedi 20 septembre : 9h à 11h30**



### UN COUP DE POUCE POUR UNE VIE ASSOCIATIVE ACTIVE

Cette initiative vise à **lever les freins économiques** à la pratique d'activités enrichissantes et **favoriser l'engagement des jeunes** dans la vie locale. Grâce à ce dispositif, chacun peut découvrir un sport, une discipline artistique ou un loisir culturel, tout en développant des liens forts dans le tissu associatif châtillonnais.



# FORUM DES ASSOCIATIONS

**SAMEDI 06 SEPTEMBRE - DE 8H À 12H30**  
**ESPACE NOËL RAVASSARD (BEL AIR)**

Venez rencontrer les associations châtillonnaises,  
découvrir leurs activités et faire le plein d'idées pour la rentrée ! Sport, culture, solidarité, loisirs...  
il y en a pour tous les goûts.

**ENTRÉE LIBRE – AMBIANCE CONVIVIALE GARANTIE !**

# LE CAHIER D'ACTIVITÉS DE L'ÉTÉ

DES JEUX, DES COLORIAGES ET DES ACTIVITÉS POUR S'AMUSER ET APPRENDRE CET ÉTÉ

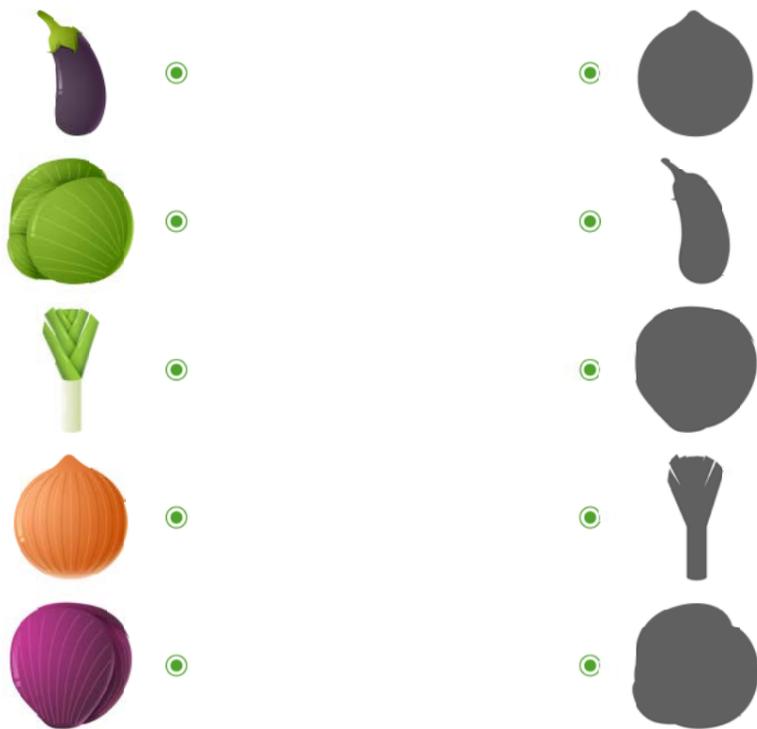
## JEU DES 7 DIFFÉRENCES :

Observe les 2 images, trouve les 7 différences puis coloris la 1<sup>ère</sup> image.



## JEU D'OBSERVATION

Retrouves l'ombre correspondante à chaque légume.



## Mots croisés Pirate



Découpez et donnez la liste aux enfants selon leur âge...

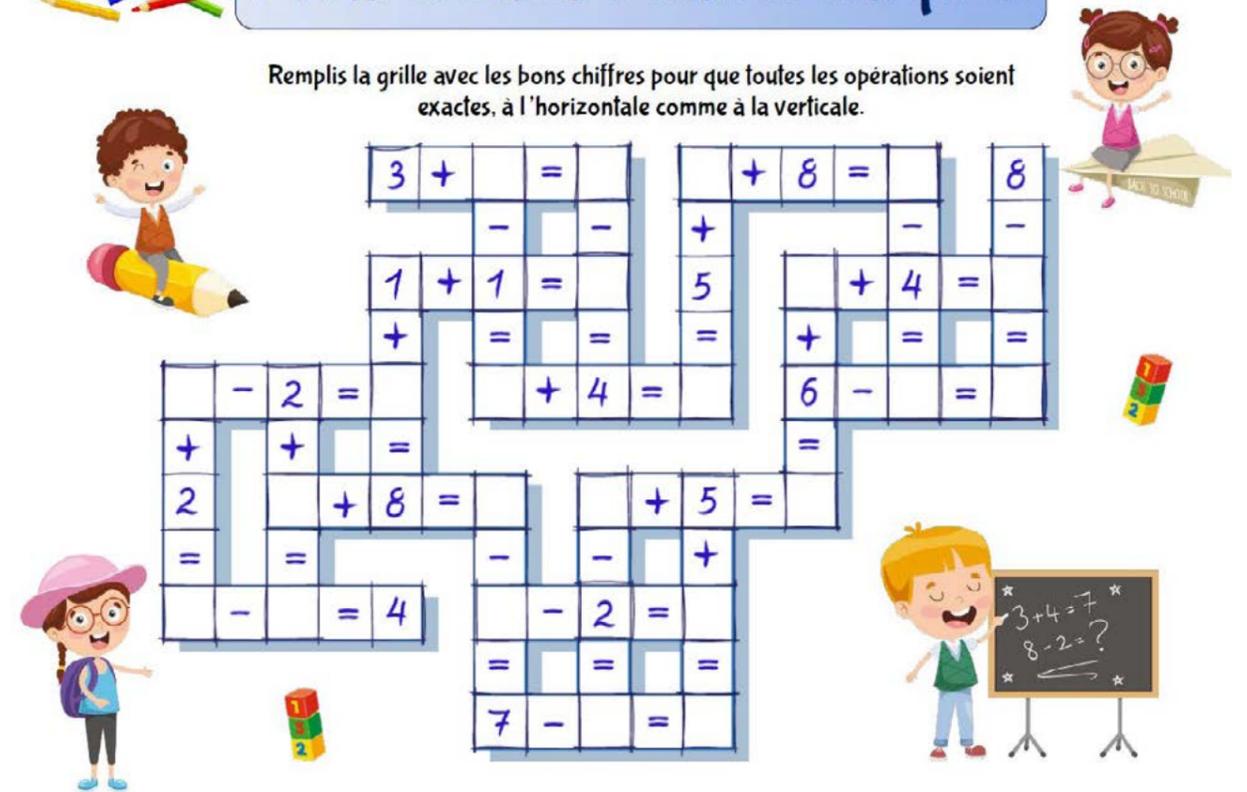
Mots à placer :

- PIRATE
- BOTTES
- CHAPEAU
- ANCRE
- ÎLE
- CROCHET
- SABRE
- RHUM
- BOUSSOLE
- DRAPEAU
- BOMBE
- CARTE
- TONNEAU
- TRÉSOR
- LONGUE-VUE



## Mots croisés Mathématiques

Remplis la grille avec les bons chiffres pour que toutes les opérations soient exactes, à l'horizontale comme à la verticale.





**Michel JACQUARD**  
Maire-adjoint

## Vous avez un projet de travaux ? Ne démarrez rien sans être bien informé !

Vous souhaitez rénover, construire, agrandir ou même installer une clôture ? Excellente initiative ! Mais attention : **des démarches sont obligatoires** pour rester dans les règles. Voici l'essentiel à connaître pour éviter les mauvaises surprises.

### AVANT TOUT : INFORMEZ-VOUS AUPRÈS DU SERVICE URBANISME !

Le **Plan Local d'Urbanisme (PLU)** est votre référence. Il est consultable sur le site de la mairie ou directement auprès **du service urbanisme municipal**, qui vous guidera pas à pas dans vos démarches.

**À noter** : une partie de Châtillon-sur-Chalaronne est classée **en zone protégée (secteur ABF)**. Si vos travaux concernent un bâtiment situé dans ce secteur, vous devez prendre rendez-vous avec **l'Architecte des Bâtiments de France**, présent lors de **permanences mensuelles organisées par la mairie**.

### QUELS TRAVAUX NÉCESSITENT UNE DÉCLARATION PRÉALABLE (DP) ?

- ▶ Modification de l'aspect extérieur d'un bâtiment (portes, fenêtres, volets, fenêtres de toit...)
- ▶ Ravalement de façade (crépis, peinture...)
- ▶ Construction d'une piscine de plus de **10 m<sup>2</sup>**
- ▶ Construction légère (abri, carport, garage...) de moins de **20 m<sup>2</sup>**
- ▶ Agrandissement, extension ou aménagement de combles **< 40 m<sup>2</sup>**
- ▶ Construction de mur, clôture ou portail

### QUELS TRAVAUX NÉCESSITENT UN PERMIS DE CONSTRUIRE (PC) ?

- ▶ Construction sur terrain nu
- ▶ Extension, surélévation ou aménagement de combles **≥ 40 m<sup>2</sup>**
- ▶ Annexe, abri ou dépendance de **≥ 20 m<sup>2</sup>**

**Le recours à un architecte est obligatoire** si la surface de plancher dépasse **150 m<sup>2</sup>**.

### DÉMOLIR OU AMÉNAGER UN TERRAIN ?

- ▶ **Permis de Démolir** : renseignez-vous en mairie.
- ▶ **Permis d'Aménager** : là encore, passez par le service urbanisme.

### EMPRISE SUR LA VOIE PUBLIQUE ?

Tout chantier qui empiète sur le domaine public (trottoir, voirie...) nécessite **une autorisation de voirie** à demander à la **police municipale**.

### INFRACTION À L'URBANISME = RISQUE MAJEUR

**ATTENTION** : Tout travaux réalisé sans autorisation est passible de sanctions sévères :

- ▶ **Procès-verbal** dressé par un agent de police ou un agent de l'État
- ▶ **Arrêt immédiat du chantier**
- ▶ **Mise en conformité obligatoire** ou **démolition**
- ▶ **Amende de 2 000 à 6 000 € par m<sup>2</sup> construit illégalement**
- ▶ **Prescription de l'infraction : 10 ans !**

### UN DOUTE ? UNE QUESTION ? UNE ENJIE DE BIEN FAIRE ?

Le service urbanisme est à votre écoute pour vous accompagner. Mieux vaut un bon conseil que de coûteuses conséquences :

- ▶ **04 74 55 04 33**
- ▶ **urbanisme@chatillon-sur-chalaronne.org**

*Michel Jacquard Maire-Adjoint en charge de l'Urbanisme*

### PLAN CANICULE FORTE CHALEUR

La Mairie invite toutes les personnes âgées résidant à leur domicile, ainsi que les personnes handicapées, à se faire connaître auprès du Service Social de la Mairie, afin de vérifier leur besoin d'aide, de soutien, de visite ou de secours.

#### CONTACTEZ LA MAIRIE

04.74.55.04.33

mairie@chatillon-sur-chalaronne.org



PRENEZ SOIN DE VOS PROCHES ET DE VOS AÎNÉS

POLICE MUNICIPALE  
DE CHÂTILLON-SUR-CHALARONNE



## Chiens et espaces publics : vigilance et règles à respecter

### Promener son chien en toute sécurité : ce que dit la loi

La Police Municipale de Châtillon-sur-Chalarnon rappelle quelques règles essentielles à respecter pour la promenade des chiens, afin de préserver la sécurité de tous, le respect de la nature et la tranquillité publique.

#### Tenue en laisse obligatoire en ville

La circulation des chiens sur la voie publique en zone urbaine est soumise au règlement sanitaire départemental : ils doivent être tenus en laisse, en particulier s'ils présentent un danger potentiel. Le maire peut aussi réglementer ou interdire l'accès à certains lieux, même aux chiens en laisse – comme dans les jardins publics, où ces consignes sont affichées à l'entrée.

#### En forêt : attention aux périodes sensibles

Du 15 avril au 30 juin, période de nidification de nombreuses espèces, les chiens doivent rester attachés sur les allées forestières. En dehors des allées ou à proximité de zones naturelles (cultures, marais, bords de rivières), leur présence non maîtrisée peut nuire à la faune sauvage.

#### La divagation : une infraction à éviter

Un chien est considéré en état de divagation lorsqu'il :

- ▶ N'est plus sous la surveillance effective de son maître ;
- ▶ Se trouve hors de portée de voix ou d'un moyen de rappel sonore ;
- ▶ Est à plus de 100 mètres de son propriétaire ;
- ▶ Est laissé à lui-même, sans encadrement.

Ces règles ne s'appliquent pas aux chiens en période de chasse ou à ceux gardant un troupeau, sous certaines conditions. La divagation canine peut entraîner des risques pour les autres usagers, la faune locale et l'animal lui-même. Merci à toutes et tous pour votre vigilance et votre respect du cadre légal.

Pour en savoir plus, consultez l'article complet sur : [www.baulon.fr/peut-on-promener-son-chien-sans-laisse/](http://www.baulon.fr/peut-on-promener-son-chien-sans-laisse/)  
Et pour toute question, n'hésitez pas à contacter la Police Municipale.

**Ensemble, faisons de Châtillon-sur-Chalarnon un espace de promenade agréable pour tous !**

# HUM, ÇA SENT BON LA PRUNE !



## RAMASSEZ LES DÉJECTIONS DE VOTRE CHIEN!

NE PAS LE FAIRE EST CONSIDÉRÉ COMME  
UN DÉLIT PASSIBLE D'UNE AMENDE



TOUS ENSEMBLE, GARDONS NOTRE VILLE PROPRE



## DERNIERS ÉVÉNEMENTS INCONTOURNABLES

### Rêve de Cirque : des spectacles grandioses !

La magie du cirque a envahi Châtillon-sur-Chalaronne et plusieurs communes voisines lors du festival « **Rêve de Cirque** », qui a enchanté petits et grands. Sous les chapiteaux et dans les rues, acrobates, clowns, jongleurs et musiciens ont offert un spectacle d'une rare intensité, mêlant poésie, prouesse et émotions.

Organisé avec le soutien de nombreuses collectivités et associations, le festival a rassemblé un large public venu de toute la Dombes. Ce bel élan collectif a permis de faire rayonner la culture au plus près des habitants.

Un immense bravo aux artistes, aux équipes techniques et aux nombreux bénévoles qui ont contribué à ce succès. **Un événement fédérateur, festif, et porteur d'avenir... que l'on espère revoir très vite !**

### Théâtre en fête à Châtillon : un festival inoubliable !

Du rire aux larmes, de l'intime au spectaculaire, le **Festival National de Théâtre Amateur Contemporain** a fait vibrer Châtillon-sur-Chalaronne au printemps dernier, entre avril et mai. Ce rendez-vous culturel d'envergure, organisé en partenariat avec la FNCTA, a rassemblé pendant plusieurs jours des troupes venues des quatre coins de la France, toutes animées par une même passion : **le théâtre et la langue française.**

Sur les planches, les mots de Molière, mais aussi ceux d'auteurs contemporains, ont résonné avec force et émotion. **La francophonie y a été célébrée avec élégance**, offrant au public des œuvres audacieuses, sensibles, souvent drôles et toujours percutantes.

Châtillon est devenu, l'espace d'un festival, la capitale des planches amateurs, transformant ses salles en scènes ouvertes à la créativité, à la rencontre et à l'expression.

Ce fut aussi l'occasion de riches échanges entre artistes, bénévoles, spectateurs et partenaires, dans une ambiance chaleureuse, conviviale, et profondément humaine. **Un grand bravo à toutes les troupes, aux organisateurs et aux nombreux spectateurs qui ont fait de cette édition un succès !**

### 13 juillet en lumière à Châtillon : une soirée inoubliable sous les étoiles

Le dimanche 13 juillet, **notre ville s'est illuminée de mille feux lors du traditionnel feu d'artifice.** Ambiance familiale, foule enthousiaste et ciel embrasé de couleurs... Une belle réussite qui a réchauffé les cœurs et rassemblé petits et grands.

Un immense merci à toutes celles et ceux qui ont fait de ce moment un souvenir précieux :

- ▶ Les équipes techniques et agents mobilisés
- ▶ Nos bénévoles dévoués
- ▶ L'Union Musicale pour le magnifique concert qui a enchanté la soirée
- ▶ Et bien sûr, vous, Châtillonnaises et Châtillonnais, pour votre présence et votre bonne humeur

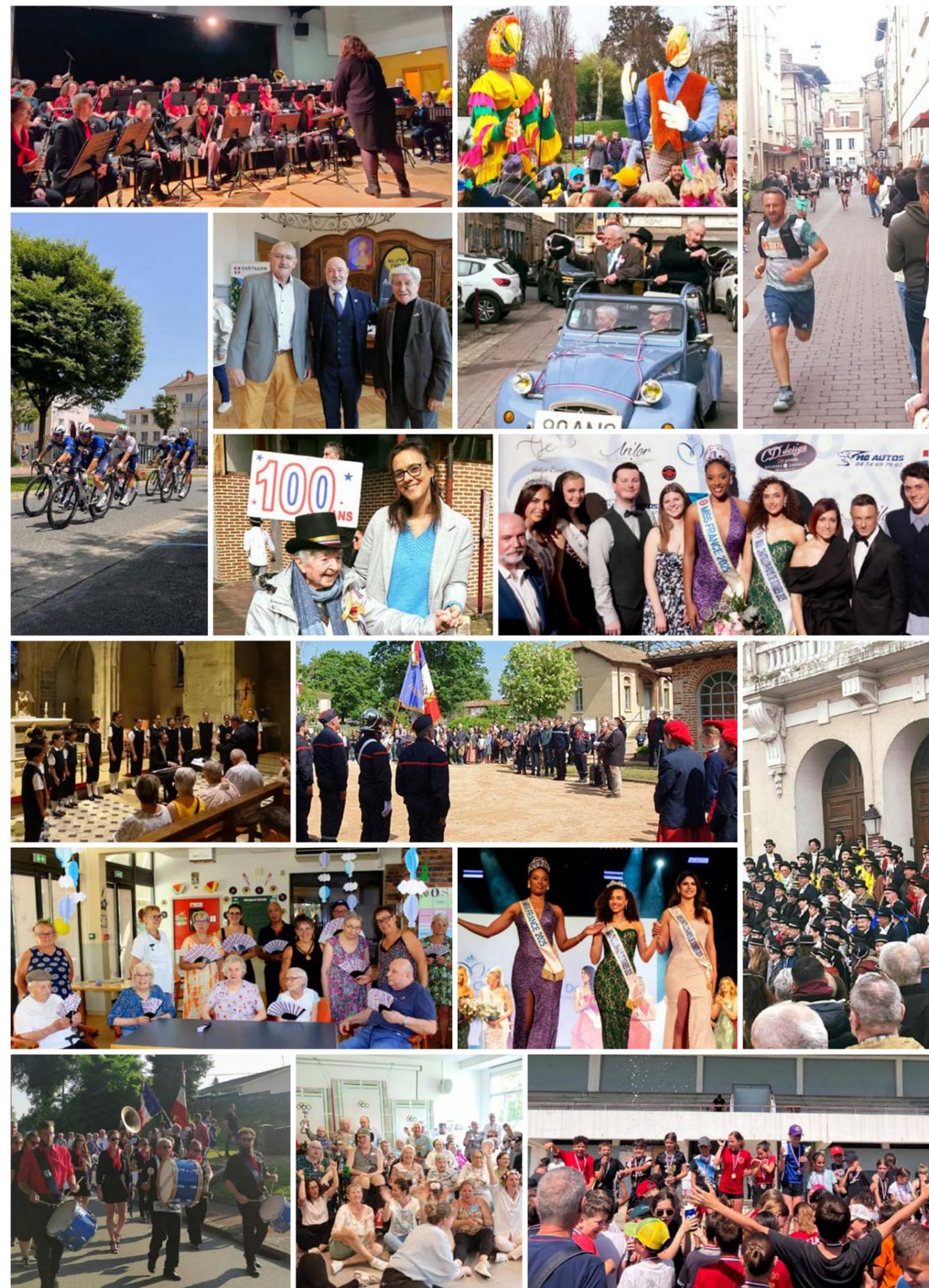
**Vive la République, vive Châtillon-sur-Chalaronne !**

Ne manquez aucun événement de notre ville !



Téléchargez le calendrier des fêtes & manifestations ici ou directement sur notre site internet et **vibrez au rythme de la commune.**

[www.chatillon-sur-chalaronne.fr](http://www.chatillon-sur-chalaronne.fr)



## Édito du Groupe Châtillon, Terre d'Innovations

Le dernier plan pluriannuel d'investissement pour cette mandature nous a été présenté sans engagement novateur et structurant pour notre commune. Certes, nous pouvons être satisfaits d'avoir une nouvelle gendarmerie, une station d'épuration répondant aux nouvelles normes, un terrain synthétique au complexe sportif de l'Europe et quelques aménagements routiers. Ces investissements étaient également dans notre programme mais bien d'autres auraient mérités considération.

Sans surprise, le groupe majoritaire n'a pas dénié en discuter. Il a même fallu quémander des réunions pour se faire présenter des dossiers et pour certains pourtant importants dont l'école Jaricot, Monsieur le Maire, a préféré occulter les débats.

Chacun d'entre nous à sa vision de la démocratie, du respect voire de la politesse.

Les cinq élus du groupe "Châtillon, Terre d'Innovations" : COLLOVRA Sylvie, D'ALMEIDA Dominique, FROMONT Olivier, JANNET Jean-François et LEGRAS Jacky

Le règlement intérieur du conseil municipal, approuvé à l'unanimité par délibération du conseil municipal du 14 septembre 2020, stipule à l'article 32 :

Les groupes politiques : «Est réservé, dans les bulletins d'information générale diffusés par la commune, un espace d'expression aux conseillers n'appartenant pas à la majorité municipale...

L'espace dédié au droit d'expression est réparti selon les règles suivantes :

- Pour chaque groupe n'appartenant pas à la majorité municipale : 900 caractères (espaces et ponctuations compris).

Dans l'espace ainsi réparti, sont inclus les titres mais le nom du groupe n'est pas comptabilisé dans le forfait.»

## Édito du Groupe Bien Vivre à Châtillon

*Continuons ensemble, pour Châtillon-sur-Chalaronne !*

Nous arrivons à la fin d'un mandat riche en réalisations, en défis relevés et en engagements tenus. Notre groupe reste plus que jamais déterminé et pleinement mobilisé pour poursuivre cette dynamique au service de tous les habitants de Châtillon-sur-Chalaronne.

En cinq ans, nous avons agi avec énergie et efficacité, en concrétisant tous nos projets structurants, malgré des contraintes financières importantes. La nouvelle gendarmerie, la station d'épuration moderne et innovante, des voiries entièrement rénovées : voilà des équipements performants, solides et durables pour les décennies à venir !

Notre ville est aujourd'hui plus sûre, plus accueillante, plus agréable à vivre grâce à nos efforts constants d'amélioration du cadre de vie, d'aménagement de nos espaces naturels et d'organisation d'événements culturels et festifs toujours plus nombreux et attractifs. Châtillon rayonne désormais au-delà des frontières régionales, grâce à l'obtention de prix et labels prestigieux et à une fréquentation touristique en constante augmentation.

Avec force et conviction, nous avons aussi su nouer un partenariat solide et constructif avec la Communauté de Communes de la Dombes. Ainsi, ensemble, nous avons mis en place une nouvelle déchetterie avec ressourcerie intégrée, ainsi qu'une crèche plus grande, plus respectueuse de l'environnement et tournée vers des échanges intergénérationnels essentiels pour le lien social de demain.

Notre commune s'est aussi distinguée par l'accueil exceptionnel d'événements nationaux et internationaux, tels que le départ d'étape du Tour de France le 14 juillet. Et comment ne pas citer l'excellence de notre fabuleux marché du samedi matin, reconnu et admiré de tous !

Face aux défis économiques et malgré les lourdes conséquences des deux années de crise sanitaire liée au Covid-19, nous avons démontré notre capacité à gérer avec responsabilité et sérieux, tout en maintenant une maîtrise exemplaire des finances publiques: une diminution historique de l'endettement permet aujourd'hui d'envisager de nouveaux projets ambitieux.

Dans ce contexte, nous regrettons que certains puissent dénigrer ce bilan avec légèreté, en qualifiant d'ordinaires ou d'insuffisants des équipements publics qui transforment en profondeur le quotidien des habitants. Chacun est libre de ses opinions, bien sûr. Mais les faits sont là, concrets, mesurables, durables.

Nous entendons également les critiques sur la concertation. Elles auraient pu être plus crédibles si elles s'étaient accompagnées d'une réelle participation aux travaux, au lieu de s'exprimer a posteriori, parfois sans prendre la peine d'assister à certaines réunions ou de contribuer de manière constructive. Notre conception de la démocratie repose sur le respect, l'écoute et l'échange - mais surtout sur le travail, la constance et l'intérêt général.

Aujourd'hui, face à ceux qui voient Châtillon-sur-Chalaronne uniquement comme un terrain d'expérimentation politique ou une opportunité personnelle, notre choix reste clair et sans ambiguïté : l'action concrète, au quotidien, pour le bien-vivre de tous.

Notre équipe est à votre écoute, disponible, fidèle à ses engagements. Mais qu'on ne s'y trompe pas : nous ne sommes pas des camelots du dimanche matin venus faire campagne entre deux tracts. Notre enracinement est sincère, notre présence est continue, notre engagement est total.

Restons mobilisés, déterminés et enthousiastes !  
Continuons ensemble, pour l'avenir de Châtillon-sur-Chalaronne.

*L'équipe Majoritaire de Châtillon-sur-Chalaronne*



EVEILLEZ LE HÉROS QUI SOMMEILLE EN VOUS !

06-07  
septembre  
2025

2<sup>ème</sup> édition

# Médiévales en Dombes

Organisées par le  
musée municipal

Centre culturel de la Dombes  
Châtillon-sur-Chalaronne

2€/personne  
Gratuit -12 ans

SPECTACLES - CAMPEMENTS - MARCHÉ MÉDIÉVAL - CONTES  
COMBATS - CONCERTS - ANIMATIONS - DÉAMBULATIONS

